

# O WYRZUCANIU BRÓZD

CZYLI

## © BRÓZDOWANIU.

Słyszemy, czytamy i jesteśmy na pół przekonani o wielkich korzyściach i skutkach, jakie przynosi podziemne osuszanie krytymi rowkami \*) w Anglii; a teraz przez naśladowanie téj metody w Belgii i we Francyi nasze niedowiarstwo coraz się zmniejsza; lecz niestety! środki nasze nie wzrastają w miarę dojrzewającego przekonania i podnoszącej się chęci pospieszania trop w trop za kulturą zachodnich narodów. Nie masz u nas Roberta Peel, któryby wyjednał pożyczkę od rządu 3 milionów funtów szterlingów, czyli 20 milionów talarów dla właścicieli gruntu na ten cel przeznaczoną, ani téż nie masz u nas kredytu, któryby dozwala-

\*) Szukać nam należy nazwy jednowyrazowej czyli imienia na kryte rowki po angielsku zwane *drains*, a podziemne osuszanie zwane *draining*, *drainage*; Francuzi przyswoili sobie *le drainage*, piszą nawet *drainer un champ*; w naszym języku wyraz *dreny*, *drenować* nie da się przyswoić; potrzeba nam na to swojskiego, własnego imienia. Używać będę składanego: *wodościąg* lub *krytościeki*, póki się lepszy nie znajdzie, gdyż proponowanego przez jednego współpracownika: *spodniki* dla dwuznaczności nieśmiem używać. Zdaje mi się, że *podziemniki* byłyby lepszym wyrazem.

łał rzucać się do podobnych popraw na wielki rozmiar; nasza stopa procentowa nie tylko jest za wysoka, ale nawet nie masz źródła do czerpania kapitałów na mniejsze i nie tak ogólne przedsięwzięcia. Rząd belgijski, jakśmy to już wspominali, przychodzi również w pomoc z pożyczką dla tych właścicieli, którzy nie mają potrzebnego kapitału do zaprowadzenia u siebie podziemnego osuszania i przeznaczył na ten cel 800,000 franków, czyli 230,000 talarów; my nie możemy mieć nadziei, abyśmy tak prędko dostąpili tego szczęścia i u nas podziemne osuszanie ograniczać się będzie przez długi czas na próbkach na małej przestrzeni wykonywanych przez pochopniejszych do postępu i żarliwszych nowatorów - gospodarzy. Tymczasem rolnictwo na zachodzie kroczy naprzód olbrzymimi krokami i niepodobno nam jest pozostawać zupełnie w tyle z całym niedołęztwem dotychczasowego przewracania ziemi w ugorach.

Otóż jest inny środek osuszania gruntów i użyźniania ziemi w Belgii, Flandryi francuzkiej i w Hollandyi od niepamiętnych czasów używany, a daleko tańszy i łatwiejszy do zaprowadzenia u nas: jestto wyrzucanie brózd tak nieomal, jak się u nas robi w ogrodach na kapustę lub na ziemniaki. Wprawdzie wyrzucanie brózd nie może bynajmniej zastąpić podziemnego osuszania, które ma na celu przypuszczenie wody przez całą warstwę rodzajną; w brózdach zaś otwartych woda ścieka po wierzchu do najbliższego rowu otwartego, lecz brózdowanie podobne przynosi inne korzyści równie ważne dla uprawy i użyźnienia ziemi, jak podziemne rowki. Nim jednak przystąpię do wyłożenia korzyści jakie z wyrzucania brózd wypływają, opisać muszę sposób tego brózdowania, jaki widziałem mianowicie w Flandryi belgijskiej i jakiego od powrotu mego t. j. od dwóch lat z zupełnym skutkiem u siebie używam. We Flandryi orzą zwykle na oźminę w składy ośmio lub dziesięcioskibowe (skiby zaś wąskie, najszersze o sześciu calach) i tą órką przykrywają rozrzucony pognój; nie wynoszą bynajmniej składów na zapędzaniu, tylko kładą skibę na skibie o tyle, aby wyniosłość składu była wszędzie równa tak od brózd jak w środku. Tę órkę bronują zwykle drewnianymi bronami i powleczone składy obsiewają; idąc środkiem rzucają



bardzo wąsko, aby o ile możności w brózdy nie rzucać ziarna; tak ziarno leży na wierzchu niezawleczone. Żyta sieją od 45 kwart berl. do 50 na mórg magd., czyli  $12\frac{1}{2}$  do 14 meców; pszenicę sieją cokolwiek gęściej, dla tego, jak mówią, że ma większe ziarno. Tak rozrzucone ziarno leży zupełnie na wierzchu; po zasiewie wyrzucają brózdy szpadlami i ziemią wyrzuconą przykrywają ziarno nadzwyczajnie równo, to jest na 1 do  $1\frac{1}{2}$  cala; zależy to od głębokości brózd i od szerokości składow; składy są ośmio lub dziesięcio-skibowe, naturalnie, że ośmio-skibowe są grubiej od dziesięcio-skibowych przykryte. Brózdy takie są rozmaitej głębokości od 12 do 18 cali; a zatem tam głębsze brózdy, gdzie szersze składy, aby ziarno było głębiej przykryte. Łopaty czyli szpadle mają bardzo dobrze zastósowane do wyrzucania brózd. Szpadle te mają łopatę całkiem żelazną 18 cali długą, a  $5\frac{1}{2}$  do 6 cali szeroką, to jest, zajmującą szerokość brózdy czyli skiby; są więc te łopaty długie a wąskie, a przytém są żłobkowate czyli cokolwiek wydrażone (kopankowate) dla tém lepszego wygarniania i wyrzucania ziemi z brózd; ostrze czyli zakończenie łopaty, cokolwiek jest węższe, ostre i łyżkowate. Wyrzucają więc z brózd tak jak u nas na kapuśnikach na całym polu suchém czy mokrém i na zupełnie lekkich i suchych polach także. Wyrzucający ziemię z brózd, zawsze jedną łopatę rzuca na pół składu na lewej ręce będącego, a drugą łopatę na pół składu na prawej ręce będącego; z następnej brózdy dopełnia takim sposobem połowę składu zaczętego i następnego połowę znów przysypuje. Łopatami powyżej opisanemi nadzwyczajnie sporo i łatwo brózdy się wyrzucają, to jest głęboko na 12 do 18 cali, a szeroko na  $5\frac{1}{2}$  do 6 cali tak, jak szerokość każdej skiby; tak zaś idzie składowie tamtejszym robotnikom ta robota, że się ziemia wszędzie równo rozsypuje, a uderzeniem czyli strychnięciem łopatą po bryłkach, rozsypują się te bryłki i ziemia jest dostatecznie pulchna i sypka, tak, że już włóczki nie potrzeba i jest to ostatnia robota po zasiewie. Brózdy się kopią podług spadku, jakie pole ma od końca do końca tak, że brózdy nie zawsze mają jednakową głębokość, ale tak, żeby każda brózda miała spadek do rowu lub na łąkę i t. p. dokąd woda odpływa. Każda brózda

przeto nie kończy się na polu, ale ma swój odciek, czyli dalszy bieg (okno) do rowu lub na łąkę; z téj to przyczyny rzadko kiedy potrzeba poprzecznych bródz, to jest przecznice czyli przeganie, chyba tylko w tych miejscach, gdzie są na polu wklęsłości; w tych miejscach daje się przecznica, ale tylko kawałkami, to jest nie dłużej tylko aż do pierwszej bródzy, która ma spadek. Płacą po 1 złp. i 6 grp., czyli 6 srebrników (75 centymów) od wyrzucania bródz na dzień; widziałem gospodarza, który sam dla siebie pracując, wyrzucił sześć bródz stajowych, to jest, razem wzięwszy około 180 pretów chełmińskich przez jeden dzień. Co rok posuwają bródzy o jedną skibę dalej i tym sposobem przez ośm lub dziesięć lat, stósownie do tego, jak szerokie są składy czy ośmio czy dziesięcio-skibowe mają całe pole raz przy razie skopane na 12 do 18 cali, czyli jak nazywają zrigolowane (nie jak nasi ogrodnicy nazywają regulować grunt, tylko rigolowac grunt, bo to pochodzi od rigole po francuзу bródza).

Otóż z tego rodzaju uprawy odnoszą niezmierny pożytek i jestem mocno przekonany, żebyśmy ten sposób wyrzucania bródz z równie wielką korzyścią u siebie zaprowadzić mogli. Rozważmy, jakie ztąd wypływają korzyści:

1) zadaniem najtrudniejszym dla rolnika jest stósowne zagrzebanie ziarna; wiadomo, że najstósowniejsza głębokość dla pszenicy i żyta jest na 1 do 1½ cala; tymczasem, któryż rolnik zdoła tak równo w jednostajnej głębokości zagrzebać ziarno? Jeżeli sieje pod skibę, przyoruje ziarno na trzy do czterech cali i to nierówno, ale jedno głębiej, drugie mniej; przy spoistój ciężkiej ziemi, część ziarna dostaje się za głęboko. Jeżeli sieje na wierzch na niewwleczonej roli, natenczas ziarna padając na powierzchnię nierówną odbijają się o bryły ziemi i wpadają w same wklęsłości i tam się gromadzą, przez co siew staje się nierówny; w jednym miejscu wklęsłym ziarna leżą nagromadzone, w miejscach wypukłych niewiele ziarn tam pozostałych, będzie leżeć na wierzchu zupełnie. Tak samo na raz zbronowanej roli siew dostaje się przy powtórném bronowaniu w połowie zupełnie na wierzch ogołocony z ziemi, a tylko druga połowa siewu dostaje się w normalną głębokość; ztąd téż siew na razowanej roli po



pierwszej mocnej ulewie leży zupełnie nieprzykryty, co szczególnie przy siewie białej pszenicy na czarnej roli najbardziej bije w oczy. W każdym razie brona zgarnia ziarno w rowki zrobione przez zęby: nigdy ziarno niepozostanie w tym położeniu, jak je wprawna ręka siejbiarza rozrzuciła. Tylko przykrywając ziarno ziemią z brózd wyrzuconą, pozostawia się ziarno w tym samym miejscu, gdzie siejbiarz takowe posiał i nie jest już żadnym narzędziem później z tego miejsca ruszone; prócz tego przykrycie ziarna jest równe i jednostajne na 1 do 1½ cala, skoro wyrzucający brózdę nabędzie potrzebnej wprawy i stósowej miary do rozrzucania ziemi równo na połowę składu od jednego zamachu;

2) brózdę całą zbytnią wilgoć prędko z pola ściągają, gdyż jest prosty spadek, przeciwnie u nas przeganicie (przeznice) częstokroć zamełujące się gwałtowną ulewą, lub zatkane śniegiem, kretowiną, lub załamkiem swych brzegów cofają wodę na całą przestrzeń za sobą i to najczęściej na wiosnę, kiedy ani na rolę wnijść, ani ukopać nie można i gdy najwięcej wilgoć szkodzi. Skład taki okopany, jest wystawiony bardziej na działanie powietrza (aération) mając boki na 18 cali otwarte i przystępne wpływom atmosfery; skład taki jest cieplejszy i bardziej użyźniony, gdyż użyźnia się nie tylko powierzchnią poziomą, ale i bokami;

3) przez wyrzucanie brózd powiększa się warstwa rodzajna, czyli się zgłębia uprawa, gdyż zmieniając co rok położenie brózd przy ósmio-skibowych składach w ośm lat całe pole się przechodzi brózdami, skiba przy skibie; a przy dziesięcio-skibowych składach w dziesięć lat; takim sposobem uprawa na całym polu jest zgłębiona od 12 do 18 cali, stósownie do spadku brózd. Nawiasem tu zaznaczyć muszę panujący u naszych gospodarzy jeszcze przesąd, że głęboka órka i wydobywanie na wierzch surowej ziemi jest szkodliwe. Na to pokrótce odpowiem; właściwa długość korzeni wszystkich zbóż kłosowych, a mianowicie pszenicy, żyta, jęczmienia, owsa dochodzi do 8 i 10 cali: jeżeli tym roślinom nie damy tyle pulchnej roli, jeżeli tylko na cztery cale rolę uprawimy, a pod tą pozostanie opoka gliniasta dla delikatnych korzonków nie do przebycia, naten-

czas przymusiemy korzenie tych roślin do szukania pokarmu w warstwie cztero-calowej zamiast ósmio-calowej; naturalną jednak jest rzeczą, że w warstwie ósmio-calowej więcej się znajduje wilgoci, w niej zaś rozpuszczone są sole i pierwiastki roślinom potrzebne, a zatem więcej jest pokarmu dla roślin w ósmio-calowej warstwie, niż w cztero-calowej. Powtórę najczęściej mamy spód gliniasty i marglowaty, a zatem jest to rodzaj gruntu, którym się rola poprawia, jak to widzimy na marglowanych polach i na wszystkich burtnicach z świeżo wybitych rowów, gdzie zawsze się rodzi ogromne zboże, odznaczające się od reszty pola. Niezepsujemy, ale poprawimy warstwę rodzajną i w takim nawet razie, gdybyśmy mieli cztery cale łu lub gliny tęgiej, a spodem piasek, bo mieszając dobyte z spodu piasek z spieczystą gliną, doprowadzimy powierzchnię roli do téj sypkości i dziurkowatości, przez którą atmosfera ziemię użyźnia. W takim tylko razie zgłębianie byłoby szkodliwe, gdyby mając z natury ziemię chudą i piaszczystą, a tylko silnym nawozem doprowadzoną do kultury na cztery cale, gdybyśmy mówię do téj rodzajnej warstwy dodali i przymieszowali z spodu drugie cztery cale chudego, żwirowatego piasku; natenczas zubożylibyśmy i osłabiliśmy warstwę rodzajną na tak długi czas, dopóki by dostatek mierzwy nie użyźnił całej masy piasku na ośm cali. Tylko w takim razie morał powtarzany przez starych praktycznych gospodarzy; „jeżeli chcesz zgłębiać órkę to musisz dwa razy tyle mieć gnoju, musisz daleko mocniej mierzwę kłaść, gdyż inaczej osłabisz grunt!“ staje się prawdziwym; w innych razach to jest jeżeli na zimę lekką wyrzucam i dobywam z spodu glinę marglistą, lub jeżeli na łu i na glinę tęgą dobywam piasku marglastego, natenczas ani jednej fury gnoju na morgę więcej przykładać niepotrzebuje i ten morał, ta maxyma uświęcona starych praktyków staje się najfałszywszą w świecie, zgubnym przesądem odwodzącym rólników od głębszej uprawy. Na miejsce téj fałszywej zasady postawiamy dziś inną; „zgłębiaj zawsze rólniku twą warsztwę rodzajną, jeżeli tylko spód twój uprawnej roli jest tego rodzaju, że ci niepopsuje powierzchni warstwy, ale owszem jeżeli jest tego rodzaju, że przez połączenie się jego wierz-



chnia warstwa staje się lepszą; wtenczas się nie troszcz o gnój z obory i owczarni, że go masz mało, bo najlepszym pognojem jest połączenie się dwóch gatunków ziemi tego rodzaju, że stanowią potrzebną kombinacją do przyjmowania wpływów atmosfery.“ Zresztą w tym względzie odsełam czytelnika do artykułu o użyźnieniu ziemi w poszycie III. zawartym; wracając się z téj nawiasowej uwagi do głównego przedmiotu, zwrócić muszę uwagę czytelników na tę okoliczność, iż wyrzucając z bródz ziemię surową na wierzch i przysypując takową zasiane ziarno, bynajmniej rosnącemu zbożu tém nieszkodzimy, gdyż rośliny zapuszczają korzenie w głąb', a nie poziomo, a zatem zapuszczają w warstwę gnojną, rodzajną; ziemia zaś świeżo z bródz wyrzucona nie ma żadnej styczności z korzeniami rośliny, użyźnia się ona bowiem przez działanie powietrza, na które jest przez całą zimę wystawiona, również i przez zetknięcie się bezpośrednio z mierzwą, gdyż w Flandryi częstokroć kładą mierzwę na już uprawne i zbronowane składy, potem sieją, a następnie dopiero wyrzucają bródzy i ziemię z bródz wyrzuconą tak ziarno, jak i gnój przykrywają. Ziarno jest przeto w bezpośredniej styczności z gnojem, a ziemia surowa przejmuje w siebie wszystkie wyziewy i ulotne części rozkładającego się pod nią gnoju. Takim sposobem cała obawa i troskliwość o osłabienie gruntu przez ziemię surową staje się płonną i jest uchyloną tak dla zasianej oźminy, jak i dla następných płodów;

4) pośrednia korzyść, która także wypływa z wyrzucania bródz jest to użyźnianie łąk po nad polami położonych; tam gdzie bowiem bródzy kopią podług spadku, niepotrzebują przecnieć, czyli przeganic, gdyż każda bródza jest wyrzucona dalej za pole podług spadku; wpada zatem woda z każdej bródzy bezpośrednio albo do przyległego rowu, albo na przyległą łąkę; w takim razie ile roweczków, czyli okien od bródz na łąkę wychodzi, tyle strumyczków łąkę użyźniających, jakby rówki irygacyjne; ztąd téż trawa na łąkach po nad polami położonych jest niezmiernie bujna i gesta. Wyliczywszy korzyści, trzeba nam się zastanowić, jak to u nas najłatwiej wykonać, gdyż bez tego i to ulepszenie pozostałoby tylko na papierze w Ziemiannie, jak tyle innych

u nas zmian i projektowanych ulepszeń pozostaje. „Flandrya ma wielką ludność, a my wielką przestrzeń, a małą ludność! odezwą się przeciwnicy; — my takich robót wykonywać nie możemy!“ Na to odpowiem: Flandrya ma wielką ludność, ale trudniąca się uprawą roli i robotami polnemi ludność we Flandryi nie jest w stósunku do roli liczniejsza, jak u nas, gdyż u nas wyłącznie rólnictwo zatrudnia całą ludność, a we Flandryi sto różnych przemysłowych robót; nie licząc fabryk wielkich dosyć powiedzieć, że każde miasteczko jedno od drugiego o 2 mile położone, mieści w sobie 6 do 12 tysięcy tkaczy i płócienników i ci brózd nie kopią. Przypatrzmy się bliżej, ileby u nas kosztowało wyrzucenie brózd na jednej wsi. Wieś w przecięciu średniej wielkości zawiera 1200 mórg magd. roli órnój, z tych  $\frac{1}{3}$ , czyli 400 mórg jest pod ózminą. Jeden mórg magd. zawiera sześć składów ósmio-skibowych, a długich 30 prętów, (czyli tak długie, jak długie są staja zwykłej miary), a zatém na jeden mórg magd. wypada wyrzucić brózd sześć; sześć brózd zaś 30 prętów reńskich długich, a 6 cali szerokich wynosi  $7\frac{1}{2}$  pręta kw.; przyjęte zaś jest, jako zasada, że robotnik dziennie wykopie 8 pr.  $\square$ , ztąd téż we Flandryi nawet w końcu października i w listopadzie w czasie tamtejszych siewów ózminy wyrzucają robotnicy po 6 brózd stajowych dziennie. Z tego obrachunku wypadaloby, że na 400 mórg, a zatém do całego siewu ózminy potrzebaby 400 ludzi; dajmy na to 420 ludzi z przegonami (przecznicami) i z przeszkodami, jakie czas słotny może zrobić, a zatém przez 30 dni od 10. września do 10. października, czyli przez zwykły czas siewu potrzeba nam dziennie 14 ludzi; u nas się płaci w tym czasie dziennie robotnikowi po złotemu, a zatém cała robota wyrzucania brózd na całym zasiewie ózminy wyniesie 420 złp., czyli 70 tal. Od tego wypadku odtrącić potrzeba brózdowanie końmi, dawanie przeganic (przecznic) pługiem, wyrzucanie przegonów i brózd, tak jak się zwykle robi; te trzy roboty to jest dawanie pługiem przecznic, brózdowanie radełkiem końskim, wyrzucanie brózd i przecznic i wykopywanie okien, czyli odcieków do rowów oszacować można najmniej na  $7\frac{1}{2}$  grp. od morgi, czyli na 400 morgach 100 złp.; pozostaje przeto na kopanie brózd 320 złp. wię-



cęj, czyli na jednej wsi pięćdziesiąt i kilka talarów. Wydatek ten sowicięj się wynadgrodzi osobliwie w okolicach, gdzie wilgoć zimowa i pozimowa żyta niszczy, niż inne ulepszenia zbytkowne w gospodarstwie, gdyż nadewszystko żyto na wyrzucanych brózdach niezmiernie wysokie wyrasta, a zatém sam przybytek słomy zapłaci wydatek na wyrzucenie brózd. Najgłówniejsza trudność zachodzi w tém, żeby mieć poddostatkiem robotników do wyrzucania brózd, a to żeby się siew nie opóźniał, gdyż samo się rozumie, że na kielkujące już zboże ziemi nienależy wyrzucać; najpóźnięj więc trzeciego dnia po zasiewie z wyrzucaniem brózd za siewem zdążać trzeba. Wprawdzie u nas w czasie siewów nie masz już sprzętów chyba tylko cokolwiek tatarki, lub jaki spóźniony owiesek, lecz gospodarze, którzy mają gorzelnie lub wielkie łąki od sprzątania potrawu i kartofli, odrywać ludzi od wyrzucania brózd nie mogą. Zresztą nadchodzi potém czas wydobywania warzyw i kartofli i robotnik jest trudny; przekonałem się przeto, że zwykłą robocizną dworską brózd w ten sposób wyrzucać nie można, lecz, że do téj roboty przyjąć trzeba grabarzy, którzy pracując na wydział więćej daleko na dzień robią, od dziennego robotnika i którzy prócz tego do téj roboty nabędą pewnej wpraw. Zgodziłem przeto grabarzy w ten sposób, iż za 10 prętów chełmińskich płacę od wyrzucenia brózd (na 12 cali głębokiej lub téż stósownie do spadku) 6 grp., to znaczy od brózd stajowej 30 prętów chełmińskich długiej 18 grp., a to jednak wchodzi wyrzucenie przecznic (przegani) i wykopanie otworów, czyli okien do rowów, jak to mówią w targ, to jest, że za wykopanie przeganic i okien wcale nieplacę; a ponieważ mam w ogólności składy 8 lub 10 skibowe, wychodzi przeto brózd stajowych 30 prętów chełm. długich sześć na mórg magd., czyli innemi słowy wyrzucenie brózd na jednym morgu magd. kosztuje mnie 3 złp. 18 grp. Jest to wprawdzie o wiele drożęj, jak powyższy obrachunek, ale pochodzi to ztąd, że mieszkam w Średzkiem okolicy tak nieludnej, że się w czasie żniw płaci od kosy 2 złp. dziennie, a od grabienia 1 złp.; młocków przy najlepszym urodzaju tanięj dostać nie można, jak z 13 miary od żyta lub po 15 grp. od szefla; ręczniakowi płaci się ro-

cznie 120 złp., a dziewce 60 złp.; są to ceny, których o kilka mil od Średzkiego, jak to w Pleszewskim, Kościańskim i Inowrocławskim wcale nie znają; tam kośnik bierze 1½ złot. lub 1 złp. 6 grp. dziennie, zagrabiacz zaś od grabienia 24 grp. albo 18 grp.; ręczniakowi płacą 90 złp., a dziewce 36 złp. rocznie; młockom dają w innych okolicach 16 miarę zboża wymłóconego, lubo plenność zboża w innych okolic nie może się równać z plennością zboża w okolicy Środy. Ta różnica ceny roboty wpływa na wszystkie inne ceny robót i tak w Średzkiem mularze, cieśle, grabarze i t. d. są wiele drożsi, jak w innych okolicach, ponieważ drożej robotników płacić muszą. Ta wysoka cena wyrzucania brózd nieodstraszyła mnie od zaprowadzenia téj metody na coraz większej przestrzeni, dotąd jednak ograniczam tę robotę na takie pola, gdzie się obawiam zbytku wilgoci i gdzie naturalnego spadku nie ma. Próby robione na 20 do 30 morgach w r. 1849. i w r. 1850. przekonały mnie o wielkiej użyteczności wyrzucania brózd w niskich położeniach, lub w sapiatych polach; szczególnież pszenica na polu z wyrzucanemi brózdami odznaczyła się wielką czystością, chociaż nie była wypęłta; nie było w niej w tym roku ani miotły, ani kakułu, ani kostrzewy, a są to rośliny towarzyszące pszenicy zawsze w mokrém położeniu. Kto chce zaprowadzić u siebie wyrzucanie brózd na wielką skalę i za tańszą cenę, jak u mnie, powinien swoje gospodarstwo zaopatrzyć w młockarnią, a tym sposobem wszystkich robotników od młocki pozyska do wyrzucania brózd. W krajach zachodnich rzadko się zamożny gospodarz bawi w klepanie zboża cepami, w Królestwie każde porządne gospodarstwo zaopatrzone jest w młockarnią, u nas w Poznańskim nader mało jest młockarni, tak z braku kapitałów, jak z braku fabryk, któreby tanio dobrych młockarni dostarczały. W Belgii najczęściej widzieć można jeden maneż (kierat) pędzący kolejno parą końmi: 1) młockarnią, 2) młynek do czyszczenia zboża, 3) młynek do melenia zboża, 4) siewkarnią, lub też częściej, 5) maszynę do krajania warzyw, 6) piłę cylindrową do przerywania opałowego drzewa; w to miejsce téż mają robotników do wyrzucania brózd. Nielekajmy się przeto, że przez zaprowadzenie maneżów i maszyn, odejmiemy zarobek robo-



tnikom, gdyż ulepszenia, których nam tyle jeszcze zrobić należy, zastąpią natychmiast robotnikom naszym pracę, którą im manęże odejmą.

Przy wyrzucaniu brózd, to trzeba mieć na uwadze, ażeby robotnik jedną łopatę na prawo, to jest na połowę składu na prawo będącego, a drugą łopatę na lewo, to jest na połowę składu na lewo leżącego rozrzucał i tak zawsze kolejno, rzut czyli zamach musi mieć taki, aby ziemia padała równo, tak jak siejbarz rzuca garść zboża to jest, jak segment, czyli odcinek koła ( $\frac{1}{4}$  koła) od połowy składu aż do brózdy, ziemię rzuca za siebie z pewnym impetem, tak żeby się bryły rozbijały od samego rzutu, te zaś bryły ziemi, które się od razu nie rozbijają, rozkrusza łopatą, czyli szpadlem. Często jest to dostatecznie rozkruszyć spadlem, często trzeba to uczynić grabiami póki ziemia jeszcze wilgotna; zagrabianie nie jest koniecznie potrzebne, gdyż przyczynia pracy; a lubo zagrabienie nadaje roli pulchność ogrodowej uprawy, zbyt wiele pracy wymaga, aby się ta elegancja roboty opłacała. Małe bryłki nieszkodzą bynajmniej uprawie, wpływ powietrza zlasuje takowe zupełnie i właśnie to zlasowanie bryłek wpływem powietrza nadaje ziemi żyźność. Jedna niedogodność jest ta, że brózd wyrzucać nie można skoro deszcz padał; ziemia, jak mówią wieśniacy, natenczas się leni, to jest zgrupia się i skibi, a taką mokrą ziemią przykryte ziarno nie może łatwo zejść; trudno zaś jest na składach, gdzie wyrzucone są głębokie brózdy, bronować, gdyż brózdy zasypywałyby się powtórnie spadającymi w brózdy bryłkami; trzeba by do takiej włóczki mieć brony węższe niż zwyczajne i nie dojeżdżać niemi do brzegów składu, czyli do brózd, tylko się trzymać bardziej środka składów. W Flandryi bronują czasami ziemię wyrzuconą z brózd bronami w kształcie trójkąta, które przewracają do góry zębami, a samymi pieńkami od zębów włóczą; pojeżdżacz zaś stawa w środku tej brony na desce, przez ciężar jego osoby nie tylko pieńki się zagłębiają, ale brona nieskacze i idąc prosto niezasypuje bokami brózd; prócz tego chłopci tam chodzą w drewnianych trzewikach (sabotach), które są ciężkie; temi trzewikami przytłaczałby idący pojeżdżacz za nadto ziemię tak pulchną i zasiane ziarno.

Kończę opis wyrzucania bródz tą uwagą, iż poczytuję to ulepszenie w naszym gospodarstwie za zupełnie możebne, praktyczne i wykonalne za naszego życia; nie należy bowiem do rzędu takich ulepszeń, które zaledwie nasze wnuki doprowadzić zdołają. Przypuszczam, iż na folwarku gdzie 400 mórg obsiewają oźminą,  $\frac{1}{4}$  część pola jest tak nisko i mokro położona, iż koniecznie potrzebuje zupełnego osuszenia; chociażby wyrzucenie bródz kosztowało tak drogo, jak ja płacę, to jest, 3 złp. i 18 grp. za mórg, wydatek na 100 morgach wyniesie brutto 60 talarów, a przez potrącenie roboty zwykłej koło zwykłego brózdowania i wyrzucania przecznic  $\frac{1}{4}$  część mniej, czyli 45 talarów; taki wydatek 270 złp. na 100 morgach łatwo gospodarz ponieść może; przez większy zbiór zboża, wyrosłą słomę i oczyszczenie zboża z miotły, kostrzewy i t. d. już ten wydatek w pierwszym roku się wynagrodzi, nie licząc w to poprawy samego gruntu.

Polecić przeto mogę wszystkim gospodarzom ten środek:

- 1) którzy mają nisko położone, mokre, sapiaste grunta;
- 2) którzy mają spód swego gruntu marglasty i z takiego marglu złożony, którymby chcieli powierzchnią marglować;
- 3) takim gospodarzom, którzyby radzi zaprowadzić składy 10 lub 12-skibowe, a trzymają się wąskich zagonów z obawy zbytnej wilgoci i małego, leniwego spadku.

Jestem mocno przekonany, że wyrzucanie bródz zastąpi tam, gdzie jest margiel, z wykły sposób marglowania podług pomorskiego zwyczaju, to jest przez rozwożenie taczkami i przez robienie dołków niewygodnych nadal na środku pola. Wyrzucanie bródz przedstawia obok osuszania gruntu zupełnie tę samą korzyść, co zwykle marglowanie; z warunkiem naturalnym, żeby na 12 do 18 cali znajdował się taki rodzaj marglu, jakiego na powierzchnię potrzebujemy. Zaniechajmy przeto zwykłego sposobu marglowania, a obróćmy te same siły do wyrzucania bródz.

Prócz powyższej korzyści wyrzucanie bródz rozwiązuje zupełnie kwestyą tak wątpliwą, takie spory wywołującą, kwestyą płaskiej órki, składów i zagonów. Wyrzucanie bródz nie przypuszcza ani wąskich cztero lub sześćcio-ski-



bowych zagonków, ani zupełnie płaskiej órki, najlepsze do wyrzucania brózd są:

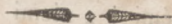
- a) na ciężkiej, mokrej i nisko położonej roli ośmio-skibowe;
- b) na mniej ciężkiej, lecz jeszcze wilgotnej roli dziesięcio-skibowe;
- c) na lekkiej i dobry spadek mającej roli dwunasto-ski-bowe składy.

Wszyscy przeto gospodarze, którzy dla niskiego, równego położenia obawiali się składów i trzymali się wąskich zagonków, mogą śmiało przy wyrzucaniu brózd przejść do składów i zamienić dwa zagony na jeden skład; ręczyć im mogę, że mniej na składach z wyrzuconemi brózdami na 12 do 18 cali szkodzić im będzie wilgoć niż na zagonkach brózdowanych pługiem lub radełkiem. Zysk zaś z téj zamiany jest widoczny prócz zyskania brózd jednej zyskuje się na lepszej uprawie orząc w szersze składy.

Zdaje mi się, iż powyższą metodę wyrzucania brózd z wszech stron obejrzałem i przedstawiłem wszystkie korzyści i dogodności, które rolnikowi sprowadza, oraz ocenienie wszystkich trudności i kosztów oparłem nie na domysłowym przypuszczeniu, tylko na obliczeniu dokładnym z rozmiaru pracy i przestrzeni, oraz z własnego doświadczenia wyciągnąłem. Mam przeto nadzieję, iż proponowane przezemnie ulepszenie wyrzucania brózd wytrzyma krytykę praktycznych gospodarzy, oraz, że zachęci, chociaż nie do zupełnego naśladowania, to do zrobienia prób na małą skalę w różnych miejscach już w tym roku przy terażniejszym zasiewie ożminy. Jeżeliby w tym artykule przy opisie wykonywania roboty miały być niejasne i nie dosyć zrozumiałe wyrażenia, upraszam, ażeby każdy interesent zgłosił się do mnie listownie o potrzebne objaśnienie.

Dębicz pod Środą, dnia 12. sierpnia 1850.

W. A. Wolniewicz.



## II.

# O GOSPODARCZYCH INSTYTUTACH WYCHOWANIA W SZWAJCARYI.

Kiedy ogólnie czuć się daje potrzeba zakładów naukowych rolniczych, z radością udzielamy naszym czytelnikom następującą ciekawą wiadomość o urządzeniu tak nazwanych Szkół ubogich w Szwajcaryi, z pewnego źródła pochodząca.

Pierwszą myśl takich zakładów podał przyjaciel ludzkości Pestalozzi w czasie, gdy wojna kraj niszczyła i wiele ludzi nietylko bez chleba, ale bez uznania swój godności żebractwu się oddawało. Utworzyło się wówczas w Szwajcaryi społeczeństwu, nader niebezpieczna i szkodliwa klasa dziedzicznych żebraków, przez co siła ludowa w swém życiodawczém pierwiastku zagrożoną była. Nie można było w ten czas powiedzieć, że siła ludowa odradza się z korzenia, gdyż najniższa warstwa zaczęła się równać z najwyższą. Pestalozzi był jednym z tych opiekuńczych duchów ludzkości, które z jej własnych ran tworzą dla niej balsam gojący. O nim trzeba powiedzieć: „zlitował się nad ubogim ludem.“ W swój posiadłości Neuhof pod Brugg przyjął początkowo małą liczbę ubogich dzieci, którym był ojcem, nauczycielem, przewodnikiem pracy, a żona jego ich matką.

Żyjąc między dziećmi i z niemi poznał wkrótce, jaki skarb wychowania jest utajony w pracy rolnika. Znalazł on w źródle pielęgnowania ciała, zarazem źródło ducho-



wego wykształcenia. To co ciało tęgiem i dziarskiem utrzymuje, mogło także posłużyć do tego, by w ludzkiem stworzeniu obudzić godność człowieka. Jego więc cała myśl i uczucie były ku temu skierowane, by ten skarb wyczerpać. Lecz przyrodzenie odmówiło mu nietylko praktycznego talentu organizacyjnego, ale nie odebrawszy wychowania ról- nika, sam był najżywszym dowodem, że największy talent, skoro nie jest przez pracę wykształcony, zostanie bez- władnym.

Nie umiał skutecznie zatrudniać dzieci, które dla wy- żywienia coraz liczniej się do niego zbiegiwały, a które od- dalić miał sobie za skrupuł; ztąd wynikło, że się widział otoczonym zgrają bezecnych żarłoków i swoje fundusze na próżno trwonił. Gdy w prawdziwem znaczeniu tego wy- razu już nie miał co jeść i sąsiedzi chcąc się pozbyć jego czeredy, więcej mu nie pożyczali, wtenczas młode żebraki poszły w rozsypkę.

Taki był koniec pierwszej próby jednej z najzbawien- niejszych, chociaż najniepozorniejszej reformy, na które spo- łeczeństwo ludzkie jest wystawione.

Po takim doświadczeniu możnaby przypuścić, że Pe- stalozzi dał się na zawsze odstraszyć, a chcąc żyć dla swęj tylko rodziny, odwrócił się od ludzkości, która go tak mało rozumiała. Lecz nie — prawda panowała swą wszechmo- cnością; nie przypisał on winy płonnego skutku ani okoli- cznościom, ani swym bliźnim, lecz swęj nieudolności w wy- konaniu. Szukał więc innego, któryby myśl jego urzeczy- wistnił i te przymioty posiadał, na których jemu zbywało. Takiego znalazł w Emanuelu Fellenberg, późniejszym dyre- ktorze w Hofwyl. Fellenberg obdarzony nadzwyczajną siłą organizacyi, poznał zaraz, jaki obfity plon wydać może ta myśl dla ludzkości. Słowo Boga wyrzeczone do człowieka po pierwotnym grzechu i utracie ziemskiej rozkoszy w raju było: „w pocie czoła masz pożywać chleb twój.“ Nie masz ani jednego słowa w piśmie świętém, któreby nie miało swego moralnego znaczenia: wszystko w niém materyalne ściąga się do życia duszy. Owém chlebem nietylko ciało, ale i dusza ma być karmiona. Ta konieczność pracy nie znaczyła tylko tego, by za grzech cierpieć, lecz by człowieka

z skutków grzechu wyleczyć, wrócić mu utracone podobieństwo do Boga, skoro przez pracę stanie się pomocnikiem Stwórcy. Lecz dla tego praca stać się musiała nietylko żywieniem, lecz także wykształcenie przynoszącą. Przez to wykształcenie ludu było możebne — wykształcenie takie, które każdemu z ludu było przystępne i w każdej jednostce ludu wzbudziło człowieka, nadało mu piętno boskości, czyniwszy go twórczą istotą.

Z drugiej strony wykształcenie, zamięłowanie porządku spoczywa nietylko w rozwinięciu inteligencji; z niego ma się wyrobić nietylko zwierze przebieglejsze, ale istota moralna.

Jak kurczątko w jaju tylko za pomocą ciepła obudza się do życia, tak téż i człowiek tylko przez miłość wyższej, jak zwierzęcej natury, nabiera życia.

Lecz jakąż to jest ta miłość?

Nie inna tylko ta, która się rodzi z czynu, która się tworzy w człowieku przez pracę, usiłowania i zabiegi; jedném słowem: owa, co jest wynikiem pracy. To jest jądro wypuszczające swe kiełki na wierzch; przez pracę, która jest wpływem światła, igłą magnesową duszy, gdy wyżywienie ciała jest tylko jój ziemnym korzeniem. Praca więc musiała naprzód stać się cnotą familii. Trzeba się było przedewszystkiem starać, aby dziecko czynem swą miłość objawiało dla rodziców i krewieństwa, poznawszy, że nietylko dla siebie samego, lecz także dla rodziny i bliźnich pracowało. Dla tego szkole pracy musiano nadać organizacją rodziny, przez co stała się ogniwem społeczeństwa. Jako rodzina musiała zająć stanowisko społeczne; rozbierzmy, jakież to było stanowisko? Im bardziej człowiek młody pracą jest zajęty, im więcej z pracy ma korzyści, tém więcej szanować ją będzie.

Im bardziej młodzieniec zbliża się do wyższych warstw społeczeństwa, tém mniej zdaje ona mu się jego niedojrzalemu rozsądkowi konieczną, tém mniej ceni jój wartość. Im bliżej zaś stoj najniższych warstw towarzystwa, tém potrzebniejszą zdaje się praca do wyżywienia, tém większa jój wartość, tém większe i droższe jest to, co młody człowiek czyni dla swoich. Dla tego, który nic nie ma, jest ona



wszystkiém, gdyż nią wszystko zdobyć musi. Każda rzecz objawia się tutaj w swém znaczeniu i podług prawdziwój swój wartości, tak jak większa lub mniejsza zręczność robotnika i stósowność robotników w ogóle. Na tym stanowisku każdy potrzebuje najwięcej pomocy innych, czując błogi skutek dobrze urządzonych i zespojonych zatrudnień. Dla tego przewodnicy społeczeństwa zatrudniali się najbardziej urządzeniem szkół roboczych w najniższej warstwie, gdzie przewaga nędzy idzie w pomoc wychowaniu, a skutek dobrej pracy ma najlepsze widoki, gdzie najwięcej zdobyć można. Takie myśli poprzedzały urzeczywistnienie idei Pestalozzowego. Dla tego uczynił on szkołę roboczą zawisłą od warunków nie posiadającego wiejskiego wyrobnika, któremu posiadzieli roli, chłop, daje mieszkanie i rolę, za co mu wyrobnik naodwrot wypłaca się robotą ręczną; tym sposobem właściciel roli oddaje się głównie pracy zaprzęgowój. I gospodarz wprawdzie przysługuje się wyrobnikowi swym zaprzęgiem, zwożąc mu drzewo i inne potrzeby, orząc mu ziemię i wywożąc mierzwę, lecz ta rola jest co rok inna i gospodarzowi służy prawo, dać mu tę, którą tylko chce. W końcu roku robią wzajemny obrachunek, przy czém wyrobnikowi, jeżeli był rzędny, pozostaje się cokolwiek więcej grosza, jak do opłacenia komornego i roli potrzebuje. Jednakowoż bardzo starać się musi, jeżeli w czasie wolnym od pracy, którą winien swému gospodarzowi chce cokolwiek więcej zarobić. Pilnym wyrobnikom zwykle się to udaje i ci używają tego dorobku na to, by syna nauczyć jakiegoś rzemiosła. Rzemieślnicy téż pochodzą z najpilniejszych familii wyrobniczych, w ostatnich czasach znaczna część synów wyrobników poświęca się zawodowi nauczycielskiemu, lecz taka tylko, która się czuje za słabą do pracy rolniczój. Wyrobnik sadzi na roli, którą mu gospodarz dał w stosunku do dostarczonej mierzwy, najwięcej ziemniaków i innych roślin okopowych, które ziemię gospodarza spółchniają i czyszcza. Zboże bierze od swego gospodarza, zbierając przy tém kłosa w czasie żniw; chcąc mieć mléko, chowa sobie jedną lub dwie kozy, a ze świń ma mięso i krasiwo. Tym sposobem, jeżeli jest zaradny, może przyjsć do wiele mierzwy i do roli. Inne źródło mierzwy jest jeszcze droga, po którój dzieci,

niezdolne jeszcze do ciężkiej pracy, jeżdżą taczkami, zamiatają mietłami i nadzwyczaj chędogo utrzymują. Z tego robi się mierzwa kompostowa przekładana błotem, inną nieczystością i polewana płynem kloakowym. Z tego urządzenia wynikają dla pospolitych chłopów niektóre złe skutki.

Na sam przód wyrobnik nie czuje żadnej ponęty do wydoskonalenia się w zręczności do pracy i intelligencji, gdyż koczując tylko po roli, nie widzi bodźca do stałych jój polepszeń; podobne urządzenie nie ma żadnego wpływu na doskonalenie się w pracy i przemyśle.

Gdzie człowiek nie postępuje naprzód, tam łatwo wstecz cofnąć się może, gdzie nie masz nawet pola do ziszczenia się nadziei, tam rodzi się rozpacz, albo zubożenie, a ten brak wykształcenia i doskonałości, robi wyrobnika owym *glebae adscriptus de facto*, chociaż prawo nie zna tego stosunku. Jeżeli przez zbieg nieprzyjaznych okoliczności liczba wyrobników jest większa, jak ich potrzeba, natenczas kraj zalany jest tłumem ubogich próżniaków, którzy z braku zdolności nie wiedzą, w którą się obrócić stronę. Taki przypadek wydarzał się w pierwszym dziesięcioleciu tego wieku, często (zresztą koczujące tłumy szwajcarskie są w świecie znaném złém).

Nietylko więc powody moralności i filantropii, ale i nędza zmuszały do tego, by na takie stosunki zwrócić uwagę i już w wychowaniu zaszcześcić tęgość pracy, by przeludnieniu podać środki zaradcze. Szkoła robocza, wzięła swój początek w warstwie wyrobniczej, musiała stan ten o tyle polepszyć, o ile w nim czuć się dał brak duchowej siły i wytrwałości. Podług tego większa część szkół rolniczych w Szwajcaryi na następującej zasadzie są urządzone. Rozpoczyna ona się, jak familia, od jednej pary rodzicielskiej: Nauczyciel wraz z swoją żoną dostaje skromne mieszkanie wyrobnika z tyłu roli, ile może obrobić rękoma; dzieci przyjmują się tylko jedno po drugim, skoro poprzednie z rodziną wzrosły do silnego drzewa. Rola, która się przyłącza do szkoły, staje się jój posiadłością i z początku zaraz tak się urządza, ażeby z pomnożeniem sił szkoły mogła być powiększoną, albo co też jest lepiej, by dzieci na gruncie posie-



dziciela mogły znaleźć nauczającą i zarobkową pracę, jak np. w Hofwyl, w Karra u pana Vernet w Genewie. Fundusze na utrzymanie szkoły są:

- 1) dochody z gmin, które prócz tego mają obowiązek utrzymania dzieci wyrobników, skoro im rodzice odumrą, albo téż ich rodzice są żebrakami, lub na żebrakówby ich wychowały, gdyby je w ich ręku pozostawiono; dochody te wynoszą rocznie na każde dziecko po 50 do 70 franków i stopniowo o tyle się zmniejszają, o ile dziecko wzmaga się na siłach;
- 2) zarobek, który szkoła zyskuje za roboty dla innych;
- 3) składki dobrowolne i zapisy, które wpływają do tych instytucji, o których korzyści się przekonano.

Jednemu nauczycielowi więcej dzieci się nie porucza, jak trzydzieści, skoro ten z własnych uczniów nie wykształci sobie pomocników. W takim przypadku są dla takiej szkoły na wykształcenie nauczycieli fundusze przez rząd zapewnione. Prócz tego rząd bierze udział w takich szkołach, umieszczając w nich za większą zapłatą dzieci utalentowane, gdyż można być pewnym, że są starannie u nich pielęgnowane.

Do niektórych z takich szkół oddają także prywatni ludzie bogatsi swe dzieci, chociaż szkoły te mają tylko nazwę Szkół ubogich, ale są doskonałe i korzystne i w nich wychowanie do pracy jest dokładne. Tym sposobem publiczność wspiera te szkoły w wielu względach.

Ponieważ wychowanie w tych zakładach w ogóle jest lepsze od zwyczajnego wychowania familijnego i szczególnież na rozwinięcie uczucia godności wpływa, często więc dzieci, które opuściły takie szkoły, z trudnością zastosować się potrafią do owego moralnie zepsutego pożycia zwyczajnych majstrów rzemieślników; mianowicie sługi i czeladź pogardzającym wzrokiem na nie spoglądają. Chcąc takim szkołom przyjść w pomoc, istnieją stowarzyszenia przyjaciół ludzkości mężczyzn i kobiet, które się łączą z lepszymi majstrami i o odpowiednie umieszczenie uczniów się starają, nieszczędząc pieniędzy na ich utrzymanie w czasie na-

uki, płacąc od nauki i mając równe baczenie na uczeni, jak i na majstrów. Ztąd wynika pośrednia kontrola nad szkołami, a mianowicie nad nauczycielami, ztąd tworzy się sąd o owocach tych szkół. W ogóle majstrowie zadowolnieni są z takich uczeni bardziej, niż z innych, „nauczyli się bowiem pracować i być posłusznymi.“

Wewnętrzne stósunki szkoły nabierają kształt familii. Większa część przyjmuje chłopców i dziewczęta równocześnie, a przez to zatrudnienia ojca i matki domu wspierają się wzajemnie i porównawszy to, spostrzedz można więcej ochoty do wszystkiego i mniej obłąkania w namiętnościach. Całkie życie rozwija się tam regularniej i spokojniej; mniej potrzeba kar, wykład nauk stósuje się do pracy i niejako uzupełnia ją przez swój wykształcający skutek; nie poprzedza jój, ale praca dostarcza nauce treści i przykładu.

Nauczanie pracy jest częstokroć wzajemne, starsi uczeni nauczają młodszych, lecz zawsze, o ile możności pod okiem nauczyciela lub téż matki domu. Przez to osiąga się po części pomoc nauczyciela, zdolność w przewodniczeniu, ćwiczeniu w łagodności, lepsze użycie przyrodzonego rozsądku, o ile to wszystko w stósunkach życia się powtarza. Dzieci wstępują do takich zakładów bardzo młodo, już w siódmym roku, albo weześniej, pod niektórymi nieprzyjaznymi warunkami jest to bardzo zbawienne. W tym wieku dadzą się napędzić do ochędóstwa i porządku i muszą dom i podwórze utrzymywać czysto od błota i zielska; co tam uzbierają, wysypują na kompost, z czego są bardzo dumne; stósunkowo do tego kompostu daje im się małe ogródki, z których produkta służą na ich utrzymanie i dają początek do skarbunki oszczędności, z których zaspakajają niektóre swe osobiste potrzeby, jako to: noże, narzędzia i inne rzeczy, mają z nich pociechę i korzyść. Aż do czternastego wieku nauka ogranicza się na uskarbieniu wiadomości w pracy zarobkowej; uczą pisać, czytać, rachować, a mianowicie rysować. W tym wieku jest taka nauka bez wątpienia najwięcej kształcająca.

Z piętnastym rokiem rozpoczyna się ta nauka, która ma ściślejszy związek z przyszłym zawodem: historia naturalna,



miernictwo, niwelowanie i mechanika. Następnie uprawa łąk, chodowanie drzew, zakładanie lasów i wszystkie inne sztuczniejsze roboty, a w zimie stósownie do okoliczności roboty w drzewie.

Dziewczęta uczą się wszelkich robót kobiecych, które potrzebne są w gospodarstwie, mianowicie przykrawaniu koszul i innych ubiorów, do czego niepotrzebne skryptury się zlepiają i zeszywają. Wiele szkół utrzymuje sobie koszykarza, robiącego grabie lub innego majstra, który przez niejaki czas w nich przebywa i tak długo uczy, dopóki ten lub ów uczeń pewnej biegłości w tém nie nabierze; nawet szewctwa i krawiectwa uczą się zimową porą. Sobie samému dopomódz i poradzić jest złotą nicią wszelkiej nauki. W ekonomice ma się za główne zadanie nauczyć pielęgnowania i paszenia zwierząt, mianowicie świni, kóz i owiec. Len i konopie dostarczają materyału do przedzenia i tkania, którym po wielu szkołach bardzo się trudnią, tak dalece, że ubióru i bielizny same sobie dostarczają.

Własnoręcznie uprzedzona  
Własnoręcznie przykrajana,  
Jest najlepszą dla chłopca sukmana.

Wychowańcy, którzy jako uczniowie do warsztatów rzemieślniczych wstępują, lub téż na parobków do gospodary przechodzą, opuszczają wtenczas instytut, skoro przypuszczeni są do komunii świętej, co następuje ze skończonym szesnastym rokiem życia. Ci, którzy się poświęcają zawodowi nauczycielskiemu, pozostają może jeszcze jeden rok dłużej, a później wstępują do seminaryum nauczycielskiego. Najzdolniejsi uczni oddający się uprawie roli, uzyskują wsparcie od rządu, by mogli zwiedzić szkoły rolnicze, a później stają się przewodnikami pracy dla młodszych elewów i dzielnymi nadparobkami. Tam, gdzie szkoła cośkolwiek zarobić może, obliczono 3—4 mórg roli na jedną szkołę. Gdzie szkoła ogranicza się tylko na swą własną rolę, można liczyć pół morgi na jedno dziecko; wtenczas potrzebuje szkoła dwóch krów do órki i prócz tego obrabia się wiele rydlem.

Dodatek do dochodu z pracy, na utrzymanie dzieci aż do czternastego roku, wynosi rok rocznie 100 franków;





### III.

## R A P O R T

### **Profesora Antoniego Wagi,**

*w przedmiocie nadesłanych mu przez Rząd Gubernialny Warszawski robaków psujących kartofle i zboża.*

(Raport drugi).

**Metoda P. Robiné wyniszczania pędraków na polach i sztucznych łąkach.**

„Zaczynam wymieniać działania od roku, w którym się chrząszcze zjawily. Ponieważ te owady wychodzą z ziemi w kwietniu i maju, niesienie się ich przypada w ciągu czerwca, już wcześniej, już później, podług tego jak się ukazały. W tym okresie roku, grunta przeznaczone na uprawę zbóż, są dwukrotnie już zorane, nieraz nawet bronowane. Spulchnione przez to, stają się dla chrząszczyw najdogodniejszemi do złożenia jaj: i nie ma po co szukać sposobów na przeszkodzenie temu: bo nawet wszystkie byłyby nadaremne.

Lecz, kiedy nie można zapobiedz niesieniu się w te grunta, jest wszelako sposób jeżeli nie zniszczenia jego skutków, to przynajmniej umniejszenia ich w znacznym stósunku. Sposób ten zależy na uchwyceniu czasu, w którym tylko co ukończył się niesienie, zatem w drugiej połowie lipca, i wtedy trzeci raz niezwłocznie grunt należy przeorać, a zaraz potem dobrze i we wszystkich kierunkach ubronować, bronami o zębach długich i kończatych, ażeby jak tylko można najgłębiej w ziemię sięgały. Dwie te czynności mają za cel zburzenie gniazd, w których jaja były złożone, wyoranie pewnej ilości jaj na wierzch ziemi, gdzie działanie

powietrza i słońca niszczy w nich zarodki i rozgniecenie daleko większej ich liczby. W rzeczy samej jaja te, jak uważałem, mają na sobie bardzo słabą błonkę, tak, że najmniejsze naciśnienie zaraz je rozgniata. Stąpanie koni, równie jak przechód pługa, a nade wszystko zębów brony przez ziemię, muszą więc niezmierną ich liczbę niszczyć; wypadki najmniej o tém wątpić nie dadzą.

Koniecznością jest, przynajmniej w tym roku, czwarty raz porać grunt, na którym ma być zasiew. Do téj czynności wziąć się należy po żniwach i o ile można uprzędzić koniec sierpnia. Wszystkie jaja już się wtedy wylęły: nawet pędrak doszedł pewnego stopnia rozwinięcia, już pozwalającego mu wychodzić ku powierzchni ziemi i szukać pokarmu, który zaczyna potrzebny być dla niego; ale jeszcze tak jest miękki, że najmniejsze tarcie, powłoki jego rozdziera i śmierć mu zadaje. Pojmujemy jaki w nim sprawia uszczerbek nowe przejście pługa i brony i jaka jego ilość ginąć musi w skutek tych czynności, nie mówiąc nawet o indywidualach, które uszedłszy działania narzędzi rolniczych, wydobyte zostały na wierzch ziemi, gdzie promienie słońca i suchość zrzadzona wysoką temperaturą, po kilku chwilach śmierć im zadają.

Sądzę nawet, że na przypadek, gdyby nie można było orać w téj epoce, z powodu robót około żniwa, samo należyte zbronowanie niemałoby ilość ich zniszczyło.

Ostatnia órka, którą się zwykło dawać przed zasianiem, przypada na koniec września lub na początek października. To ostatnie poranie, równie jak i poprzedzające, wytępi jeszcze pewną liczbę pędraków, lubo w mniejszym stosunku, bo tych owadów znacznie już wtedy ubyło, a pozostałe nabywszy większej twardości, staliej wytrzymują ciosy i tarcie narzędzi rolniczych. Zawsze przecież niemało zyskuje plon na tych powtarzających się przeorywaniach gruntu: ale największą jaką ztąd rolnik odnosi korzyścią, jest zniszczenie w tym pierwszym roku niezmiernéj ilości pędraków, zniszczenie które uzupełni się potem i wyda owoce nadeszystko w latach następnych.

Nie zapominajmy, że te wszystkie działania w pierwszym roku, mogą tylko wykonać się co do zasiewu jesiennego,



który następuje po ugorze, a nie można użyć ich na gruntach z wiosny obsianych. One, już przez to, że niedawno były wzruszone, w chwili niesienia się chrząszcza są jeszcze dosyć pulchnemi do przywabienia tłumu samic. Nie wypada przeto myśleć w tym pierwszym roku, o tamowaniu rozwijania się w nich gąsienic: na rok drugi dopiero można im będzie wypowiedzieć wojnę zagłady, jak to zaraz powiem. Wszyscy zresztą różnicy wiedzą o tém, że zasiewy jesienne nie ulegają nigdy takiemu zniszczeniu przez pędraki, jak zasiewy wiosenne, a tego nie inna tylko ta jest przyczyna, że grunt podorywano, gdy leżał ugorzem.

Co trzeba robić w drugim i trzecim roku rozwinięcia się gąsienic? Przybывamy do epoki najprzyjaźniejszej do działania na wielki rozmiar w celu wygubienia pędraków tak na gruntach, na których rozpoczęte już było w sposób opisany wyżej, jako i tam, gdzie zasiewy wiosenne nie dozwalały go przedsięwziąć. W obudwu zdarzeniach, roboty są te same i ja to nadewszystko polecam różnikom jako najniezawodniejsze w wypadkach, najmniej kosztujące i najłatwiejsze do wykonania. Chciałbym nawet, ażeby rząd zobowiązywał do ich wykonania, zagrożeniem pewną karą pieniężną, ponieważ te roboty byłyby daleko skuteczniejsze, gdyby się do nich wszyscy w kraju wzięli: i nie waham się zaręczyć, iż gdyby ich użycie stało się powszechném, zobaczylibyśmy po nie wielu latach zniknięcie plagi, która tam gdzie mieszkam i we wszystkich miejscowościach podobnych, peryodycznie zadaje ciosy naszemu różnictwu w przerażający sposób.

Sposoby te są nadzwyczajnie proste: zależą one na poraniu gruntów w dogodnym czasie i na zbieraniu gąsienic chrząszcza w miarę jak pług odkrywa. Gąsienice te bowiem doszedłszy drugiego roku życia swojego, postępują ku powierzchni ziemi w kwietniu i maju, żywności tam szukając. W tym to więc czasie najwłaściwszém jest oranie, które je odkrywa; ale, że grunta obsiane rokiem pierwój ozimną, zajęte są wtedy owsem, jęczmieniem albo innym płodozmianem, przeto na nich nie można użyć tego działania w drugim roku, ale je odłożyć potrzeba do trzeciego,

jak to niżej powiem. Łatwo pojąć, że gdy liczne przewracania tych gruntów przed posianiem na nich oziminy, zniszczyły wielką liczbę gąsienic, których zarody tam złożone zostały, płodozmiany następujące po zbożu, mimo to opóźnienie, niewiele od nich ucierpią.

A zatem oranie w drugim roku życia pędraków, użyć się może tylko względem tych pól, które przeszłego roku zajęte były jarzyną. Grunta te, według zwykłej kolei, przynajmniej w tych stronach Francyi, w których mieszkam, powinny odłogować przez następną jesień dla przysposobienia się do przyjęcia nowego zasiewu. Pierwszy raz sprawia się je w zimie następującej po zbiorze: lecz gdy pędraki zachodzą wtedy głęboko w ziemię, chroniąc się przed zimnem, niepodobna byłoby żadnego zniszczyć. Nie to samo jest w miesiącu maju; gąsienice utrzymują się wtedy równo z ziemią: potrzeba zatem cożywo korzystać z dogodnej chwili, ażeby ich jak najwięcej wytepić. W celu tym, choćby się miały i opóźnić insze roboty wiejskie, potrzeba się rzucić do orania tych gruntów i kazać iść za pługiem kobietom i dzieciom, ażeby rozgniaty pędraki w miarę jak się ukaza. Praca ta jest tém łatwiejsza, że z powodu białości i znacznego już wzrostu, można je widzieć na kilka metrów daleko. Gdy się raz do powierzchni ziemi doczołgną, bawią tam niekiedy po całych godzinach, nie mogąc zagłębić się na nowo; niepodobna zatem, ażeby uszły przed okiem tego, który je zamierzył zbierać. Widziałem w niektórych miejscach takie ich ilości w skibie świeżo podniesionej lemieszem, iż zdawało się na pierwszy rzut oka, że to fasola biała za pługiem posiana.

Trupy tych robaków, tysiącami gnijących w ziemi, staną się dla niej nawozem, wprawdzie nieobfitym, na uwagę jednak zasługującym: ponieważ w drobném ich ciele mieszczą się istoty mocno usalettrorodnione. Możliwyby przecież na inny jeszcze obrócić je użytek, to jest na paszę dla drobiu, chociaż jak mówią, pożywienie to udziela jego mięsu mało przyjemnego smaku.

Niedosyć jest dla osiągnięcia celu zamierzonego, kazać iść za pługiem ludziom, którzyby robaki zbierali; potrzeba



obok tego kazać rolę przeciągnąć broną, ażeby wydobyć na wierzch te wszystkie robaki, które niezupełnie odkryte przez pług, wzroku zbierających uniknęły, lub którym się udało wejść w ziemię. Pewnym być można, że się ich jeszcze niemała ilość znajdzie po skończeniu téj roboty.

Ta pierwsza órka niedostateczna jest do zupełnego oczyszczenia gruntu z gąsienic, jak to okazuje doświadczenie, które czyniłem na pięciu morgach (*ares*) ziemi, a w którym trzecia órka wykryła jeszcze pewną liczbę pędraków. Postępując i tu w ten sposób, pewny jestem, że w jesieni wygubi się przynajmniej dziewięć dziesiąte tych owadów. Dwa drugie porania, ażeby o ile można skutecznymi były, należy wykonać w lipcu i październiku.

Nakoniec w roku następnym, to jest ostatnim życia gąsienicy, ukończy się dzieło wyniszczenia daleko już posunięte, powtórzeniem orania i bronowania przynajmniej raz lub dwa razy w miesiącach kwietniu i maju. Po téj ostatniej epoce, robaki, które całkowitego rozwinięcia się swego doszły, zaczynają zagłębiać się w ziemię dla odbycia przemian i w takie głębokości zachodzą, że jużby nie można ich dosięgać.

Nadewszystko dla gruntów, które na dwa lata przedtém były oziminą zajęte, ważną jest rzeczą uskutecznić te poszukiwania gąsienic, zważywszy, że w drugim roku życia tych ostatnich, pola zostały uprawiane na wiosnę, a orane i bronowane tylko w celu poniszczenia jaj i świeżo wylęglých pędraków, jak powiedzieliśmy wyżej. Jakkolwiek działania, które poleciłem, morderczemi być mogą dla tych owadów, jeszcze ich znaczna ilość zostaje w ziemi szkodząca uprawie w latach następnych, bo wyda chrząszcze, które znowu potém jaja niosą. Potrzeba więc starannie wysledzać te gąsienice, nim z pod powierzchni ziemi pójdą głębiej dla odbycia przemiany, a co tém mniej będzie kosztowało, że przeorywania w tym celu, posłużą oraz do przygotowania ziemi pod jesienny zasiew.

Takie wskazuję sposoby na wstrzymanie pustoszeń pędraka w gruntach pod uprawę zbóż przeznaczonych. Jeśli

się użyją jak polecam, albo przynajmniej połączą z kolejami uprawy w taki sposób, że ziemia będzie poruszana ściśle w epokach, które wskazałem dla rozrzucenia i potarcia jaj i gąsienic w niejaki czas po zniesieniu i że tym ostatnim wypowiedziana potem zostanie zgubna wojna, uważam je za niezawodne. Nietrudno mi okazać, że i zbyt kosztowne nie będą. Nie liczę więcej nad 3 franki na hektar za każde sprawienie gruntu dla wyzbierania gąsienic; bo, jeżeli robotnik może zaorać, średnio biorąc, 50 *ares* na dzień, dwie kobiety albo dwoje dzieci mogą łatwo iść za nim, a zwyczajna zapłata za ich dzień nie przynosi 75 centimów. Nie kładę w rachunek kosztów órki i bronowania, bo to są nieuchronne wydatki w rolnictwie, choćby szło tylko o przygotowanie gruntu pod kolejną na nim uprawę.

Naznaczając trzy franki od hektaru za wybieranie gąsienic, mówię tylko o trzech pierwszych latach. W latach następnych, praca zamieni się jedynie w gatunek utrzymywania, którego kosztą ledwie się postrzegą.

Wszystko co tu powiedziałem o polach, stósuje się zarówno i do łąk sztucznych. Co do zwyczajnych łąk, już one z natury swojej nie sprzyjają rozwijaniu się chrząszcza, a tém samém mało doświadczają jego napadów. Opór, jaki ubita ich ziemia stawia samicom jaja nieść mającym i okrywająca ją gęsta warstwa darniny: nowa dla tych owadów zaporą, odwodzą je od składania jaj na łąkach. Ale o co starać się potrzeba, to żeby nie zostawały na nich kreto-winy; ich pulchna ziemia wabiłaby zapłodnione samice, któreby gromadami zbierały się jaja nieść w te rozgrzeby.

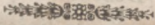
Co do ogrodów, w tych przekopywanie raz wraz ziemi, podaje wszelką sposobność do spostrzeżenia i gubienia pędraków, a ogrodnika aż nadto obchodzi ten owad, ażeby go nie miał zabić każdego razu, kiedy go odkryje. Dobrzeby wszakże było w ogrodzie tak urządzić następstwo upraw, ażeby jak tylko można dogadzało użyciu środków na wyniszczenie owadu.

Życzyłoby należało, jak dopiero powiedziałem, ażeby prawa zobowiązywały właścicieli gruntów do zajmowania



się niszczeniem chrząszcza i jego gąsienicy. Mniemam, że ustawa wydana w duchu tego co wskazałem, dla nikogo uciążliwaby nie była. Oranie gruntów nie mogłoby się odbyć tajemnie i zawsze byłoby łatwo naczelnikom (merom) gmin, ich adjunktom i stróżom pól, upewnić się czy kazano chodzić za pługiem dla zabijania albo zbierania pędraków. Zresztą, rólnicy raz przekonawszy się o dobrodziejstwie dla nich wynikającym z téj pracy, wszędzieby do niej skłaniali się bez oporu.“

A. W.



#### IV.

## O UPRAWIE RZEPIU.

(Dokończenie.)

W poszycie VII. na miesiąc lipiec doprowadziliśmy uprawę rzepiu wielkiego aż do zasiewu; jest jeszcze kilka innych sposobów siewu, o których nam mówić wypada. Urodzaj rzepiu, jak już się nad tém zastanowiliśmy, zależy niezmiernie na regularnym siewie i na wymierném, jednakowém stanowisku roślin rzepiowych, dla których wzrostu najstosowniejsza przestrzeń jest dwa cale  $\square$ ; niepodobna jest jednakże rzutem ręki nadać tak wymierne stanowisko roślinom; a nienadając im tak wymiernego stanowiska, niepodobna jest obradlać lub obhakiwać onychż, bez których to robót około rzepiu urodzaj jego jest wątpliwy i przypadkowy, gdy przeciwnie obradlając, obrzucając go ziemią i obhakując z wiosny, na dosyć pewny zbiór liczyć można. Kto więc nie ma siewnika szerokiego, ani siewnika pojedynczego, którym albo w linije znacznikiem zrobione siałe można, albo lepiej, jak to w poprzednim artykule powiedziałem, w radloneczki drobne i nader płytkie, temu mogę polecić sposób siewu używany przezemnie nim używałem ręcznego, pojedynczego siewnika. Sieje się na zorane składy do siewu i dostatecznie zbronowane rzep ręką i dosyć nawet gęsto, to jest jedna do  $1\frac{1}{4}$  mecki na mórg magdeb., po zasiewie przeradła się, to jest, robi się radełkiem końskiém 6 lub 8 wąskich radloniek na składzie stósownie do szerokości składu; radlonki niepowinny być szersze nad 6 cali, a wyższe być nie mogą jak 5 cali; tym sposobem ziemia się skupia na grzebieniach radlo-



nek, a z nią i zasiane ziarno w samych radlonkach lub po bokach, jeżeli się stoczy na dół ziarno i wznijdzie, to się rośliny te niepotrzebne zniszczą przy powtórném obradlaniu, pozostałych zaś największa część, (gdyż zaledwie  $\frac{1}{4}$  się zniszczy) okryje grzebienie radlonki i będzie stać od siebie w pożądanój odległości, jeżeli nie w kierunku podłużnym, to w kierunku poprzecznym, gdyż rośliny będą przedzielone radlonkami, które dozwolą im się rozrastać w poprzecznym kierunku i będzie miejscem tak do obradlania, jak i do obhakiwania roślin. Tak samo można sobie postąpić jeszcze w miesiącu wrześniu, to jest w bieżącym miesiącu (i dla tego wzmiankuje o tym sposobie w tym poszycie, ażeby tym gospodarzom, którzy mnie zechę usłuchać, dać radę w czasie takim, w którym ją mogą wykonać) w przypadku zbyt gęstego siewu; jeżeli gospodarz w połowie lub w końcu jeszcze września spostrzeżga i przekonywa się, że rzep jego zasiany ręką, jak zwykle, jest o wiele za gęsty, natencza może takowy poprzeradlać małym radełkiem o 5 calach tak, żeby radlonki najwięcej 6 cali szerokości miały; tym sposobem przynajmniej w kierunku poprzecznym zniszczy rośliny zbyt gęsto obok siebie stojące, a lubo będą stać za blisko siebie w kierunku podłużnym, to jednakże zyskawszy miejsce, po bokach się rozrosną i wynadgródzą sobie miejsce brakujące im w kierunku podłużnym; prócz tego tak obradlanie powtórne, jak i obhakiwanie po zimie będzie można wzdłuż radlonki wykonać.

Niemasz nic zgubniejszego dla rzepiu, jak zbyt gęsty siew, dla tego podawana przez Blocka, Schnea, Kreysiga i innych pisarzy ilość potrzebna na mórg 2. do 3. mecków, czyli 10 do 15 funtów, jest o wiele przesadzona; zasiany rzep podług tego przepisu będzie tak nasiadły, że już w październiku, w którym to czasie rzepiowe rośliny najbardziej się rozwijają i rozrastają, rzep za gęsto zasiany zatrzyma się w rozrastaniu, dla braku miejsca rośliny znędznieją, zczerwieńią liście i opadać zaczynają i korzeń takich roślin jest mały, krótki i niegłęboko w ziemię sięgający. Gospodarze mówią zwykle: „choć jest przed zimą za gęsty, to go mróz przeredzi i po zimie będzie dosyć rzadki.“ Jestto najfałszywsza zasada, gdyż najwięcej dla tego rzep wymarza,

że rośliny za gęsto stojące są zbyt słabe i korzeń mają za krótki, aby pewien stopień mrozu i wilgoć pozimową wytrzymać; pozostałe zaś po zimie rośliny z zbyt gęsto zasianego rzepiu niemają bynajmniej przymiotów i siły roślin rzadko zasianych z początku; gdyż na to się sieje w końcu lipca i na początku sierpnia rzep, iż mu potrzeba przed zimą cztery miesiące należytego rozwinięcia się i wzrostu, to jest do końca listopada przy sprzyjającej porze; za gęsto zasiany rzep nie rozrasta się już dłużej jak do połowy października; roślinom więc pozostałym po zimie z zbyt gęstego siewu brakuje, téj siły, jaką im nadaje wzrost przedzimowy, a tego wzrostu czyli rozrostu przedzimowego nie mogą mieć rośliny zbyt gęsto stojące przed zimą, chociaż przerzedzieje rzep po zimie; niemogą już znędźniałe przed zimą rośliny dogonić brakującego im rozrostu, miejsce zaś obszerniejsze, które czyszcza przez wymarznienie obok siebie stojących roślin rzepiowych nie na wiele im się przyda, gdyż brakuje im potrzebnej do rozrostu siły, a miejsce pozostałe zajmą chwasty gęszące, jako to miotła i t. p., których nie będzie można zniszczyć ani radełkiem, ani ręczną motyczką, gdyż nie będzie można ani koniem wyjechać, ani wniknąć swobodnie bez uszkodzenia rzepiu pomiędzy rośliny stojące nieregularnie, ani w liniach, ani w odstępach do tych robót potrzebnych. Ztąd téż gęstość przedzimowa, a rzadkość pozimowa jest najgorszym stanem ręką sianego rzepiu; daleko lepiej, gdy się dzieje przeciwnie: rzadko przed zimą, a gęsto i nabito po zimie. Najlepszą i najzbawienniejszą radę, jaką dać mogą gospodarzowi mającemu rzep za gęsto zasiany, aby takowy kiedykolwiek po deszczu w miesiącu wrześniu przeradlił końskim radełkiem; doświadczonych gospodarzy ostrzegać niepotrzebuję, iż ta robota wymaga pilnego dozoru, aby radlonki były o ile możności proste, płytkie i wąskie; aby koń był prowadzony przez człowieka silnego przy wędzidle, a drugi żeby prowadził radełko, gdyż jeden człowiek zupełnie prosto radlić niepotrafi; aby przy zakrętach czyli przy nawracaniu nie deptano rzepiu na grzebieniach pozostałego; aby człowiek szedł z grabiami za radełkiem i w tych miejscach, gdzie radełko zbyt wiele wyrzuciło ziemi na pozostałe na bokach grzebieni rośliny, ziemię napowrót grabia-



mi odrzucał; tym sposobem odsłonił przyciśniętą ziemią rośliny. Te ostrożności zachowując, można się spodziewać więcej plonu z pozostałych  $\frac{2}{3}$  części rzepiu, wyniszczywszy  $\frac{1}{3}$  aniżeli z pozostawionych zbyt nasiadłych roślin. Po przedradzeniu płytkiem można w 3 lub 4 tygodnie stósownie do pory czasu drugi raz cokolwiek głębiej ten rzep obradlić; jeżeli mokra ziemia, lepiej już drugi raz nie radlić; w ogólności obradliwanie potrzebuje także jak wszystkie inne uprawy raczej suchego jak mokrego czasu. Wrogami i tępicielami rzepiu na jesień bywają podczas długo trwającej suszy zwykle pchły ziemne, które kapusty i brukwie objadają; te także przedziurawiają listki rzepiu, a raczej liścienie (cotyledones) zaraz po zejściu rzepiu i sprawiają chociaż nie zupełne zniszczenie, to przynajmniej zanędzienie. Gorszym wrogiem na jesień dla rzepiu jest gąsieniczka czarna kosmata, pokrycie jęj drobnym włosem równa się aksamitowi, a spód ma żółtawy, nieznam nazwiska tęg gąsieniczki naukowego, zoologicznego: ma długości  $\frac{1}{2}$  do  $\frac{3}{4}$  cala i pojawia się w znacznej masie tak, że nietylko rzep objada, ale i inne rośliny, a nawet i wierzby. Na wytępienie tych gąsiennic nie ma innego łatwego sposobu, jak wygniatanie takowych w bródach lub rowka, podają także ten sposób, aby podczas rosy lub kiedy liście rzepiu są zwilżone małym deszczem lub rosą, posiać popiół po liściach rzepiu, natenczas zmieszany popiół z wodą na liściach uformuje ług i nada tak przykry smak liściom, że gąsienice takowy odstąpią i nie jedzą. Posypanie zaś popiołem nietylko rzepiowi nie może szkodzić, ale owszem wegetacją jego pomnożyć. Używałem tego sposobu z skutkiem; niemając zaś tyle popiołu w domu, kupiłem w najbliższym mieście (Środzie) płacąc po 18 grzol. 1 szefel, dwadzieścia i kilka szefli na tyleż mórg.

Rzep jakimkolwiek bądź sposobem w rzędy zasiany, obradlać należy w połowie lub ku końcowi września; częstokroć jedno obradlenie jest dostateczne, (więcej razy nie obradlam rzepiu); drugi raz chcąc obradlać, dzieje się to w cztery tygodnie później. Przez obradlanie nietylko się niszczą chwasty, ale gromadzi się także około rzepiu urodzajna ziemia, zapobiega się wysadzeniu rzepiu na wierzch przez mrozy. Po pierwszych przymrozkach, które zwykle

około 10. listopada u nas się pojawiają, rośnięcie rzepiu ustaje i liście, które dotąd w górę podniesione były, zaczynają pokładać się na ziemi i czerwienieć; wtenczas korzystając należy z pierwszego pogodnego czasu i wyrzucić brózdy na polu rzepiowém w sposób taki, jak jest w pierwszym artykule tego poszytu wyrzucanie brózd opisane. To jest: wyrzucają się brózdy pierwój przy siewie pługiem lub radełkiem zrobione, szpadlami czyli łopatami na 12 do 18 cali według spadku, ziemia z brózdy rzuca się raz na połowę na prawo leżącego składu, drugi raz na połowę na lewo leżącego składu; bryły rozbijają się szpadlem i tam, gdzie się ziemia zbyt nagromadziła, rozgarnia się łopata. Takim sposobem przykrywają się z początku rośliny rzepiowe, ale ponieważ radlonki są próżne, wnet ziemia osiada w radlonkach i serca wszystkich roślin rzepiowych już na drugi dzień są zupełnie odkryte; po pierwszym deszczu zaś zaledwie widać, że ziemia była wyrzucana, lub, że były tam radlonki. Wyrzucanie brózd, czyli przyrzucanie ziemią rzepiu (co we Flandryi i w Francyi zowią *rechuter le colza*, *le rechutage*) zapobiega wymarznieniu rzepiu, czyli ochrania rzep od mrozów. Teorya, na której się ten środek opiera, polega na dwóch zasadach; raz, że każda roślina wytrzymuje pewien stopień zimna i tylko wyższe nad normalny stopień zimno kładzie koniec życiu rośliny, tak téż u rzepiu przypuściwszy, że rzep np. wytrzymuje 12 stopni zimna, wnosić można, iż dopiero 15 lub 18 stopni wymraża takowy; ale rzep nie wymarza nigdy w wierzchniej części swego korzenia tylko w samym końcu korzenia, gdzie jest najdelikatniejszy, ztąd téż chociaż będzie na powierzchni 18 stopni, nie idzie zatem, żeby koniec korzenia rzepiowego miał wymarznąć; powtóre jestto fizyczna zasada, że im głębiej w ziemi, tém cieplej, czyli odwrotnie, im głębiej w ziemię, tém mniej zimna, tém mniejszy stopień mrozu, a zatem, jeżeli w pierwszym calu pod powierzchnią jest 18<sup>o</sup>, to w drugim calu jest mniej, w trzecim calu jeszcze mniej mrozu i tak dalej niewiadomo w jakiej proporeyi, ale to pewna, że przy najtęższym mrozie kopiąc ziemię nie zbyt głęboko, natrafia się na linią zero, to jest na linią, pod którą ziemia przestaje być zmarzłą, a zatem pierwsza linia w ziemi nad linią zera



ma niezawodnie mniejszy stopień zimna jak pierwsza linia od powierzchni ziemi. Im więcej przeto przykryty jest koniec korzenia rzepiowego, tém mniej wystawiony jest na wymarznienie i do tego służy wyrzucona z brózd ziemia, która zakrywa radlonki próżne z obydwóch stron otaczające korzeń rzepiu; naturalna rzecz, że grzebięń radlonki wyniesiony w górę mając obydwa boki wystawione na mróz, może być bardziej przejęty mrozem, a ztąd i korzeń rzepiu w nim tkwiący może łatwiej wymarznąć, aniżeli na powierzchni płaskiej, lub jeżeli się radlonki wypełnią wyrzuconą z brózd ziemią. Prócz tego rzep najczęściej wymarza w końcu zimy w marcu, kiedy ziemia roztajała z wierzchu, jest nadzwyczajnie rzadka, gdyż natenczas powierzchnia przesiąkła wilgocią, a spód jest jeszcze zmarzły, przeto wilgoć nie wsiąka w głąb ziemi i rozrzedza nadzwyczajnie powierzchnię ziemi; w tém na tak rozrzedzoną na kilka cali ziemię przypada częstokroć mocniej mróz, ściąga do kupy ziemię i obnaża korzeń rzepiu czasem i na kilka cali. Tém ściągnięciem przez mróz ziemi, bywają nawet rośliny rzepiowe nietylko obnażone z ziemi, ale nawet wysadzone w górę, co tém łatwiej korzeń rzepiowy na wymarznienie wystawia. Przez wyrznięcie zaś ziemi z brózd, rośliny rzepiowe są więcej obrzucone ziemią, ziemia około ich serc czyli około korony korzeni jest więcej zbita i zsiadła, nie są przeto tak rośliny na obnażenie z ziemi wystawione. Trzecia i może największa korzyść z wyrzucenia brózd jest osuszenie pola, na którym rzep rośnie, częstokroć wilgoć bardziej szkodzi rzepiowi jak mróz i po łagodnych, ale nader mokrych zimnach bywa nieurodzaj rzepiu; brózdami zaś na 12 cali kopanemi podług spadku odpłynie woda daleko prędkiej, jak wyradlanemi i miałkami. O korzyściach wyrzucania brózd pisał już Szwerz w opisie gospodarstwa Belgijskiego; niedowierzających czytelników odsełam do tego szacownego dzieła, jeżeli im zapewnienie nie będzie dostateczne, że widziałem rzep wielki zimowy doskonały w Flandryi (około Courtray) na zupełnie lekkiej i piaszczystej ziemi; tam jednakże raz wyrzucają brózdki do połowy głębokości przed zimą, a drugi raz w marcu zgłębiają brózdki (rechuter); ziemią wyrzuconą z brózd napelniają przedziały pomiędzy roślinami rzepiowemi, przez to

obnażone korzenie przykrywają, chwasty przytłumiają, ziemia się polepsza i zgłębia. U nas nieda się to wyrzucanie ziemi z brózd po zimie skutecznić, ponieważ ziemia, na której rzep siejemy jest zwykle ciężka, tłusta i wilgotna; po zimie przeto wyrzucać tę ziemię z brózd, byłoby to przywalać rzep bryłami nie jako ceglami z gliny lub itu; tak samo jeżeli jesień jest mokra i ziemia nasycona jest o tyle wilgocią, że się zlepia w bryły, nieradzę nikomu nawet na jesień w takim razie wyrzucać ziemi z brózd, bo zamiast dopomódz rzepiowi, zniszczyłby sobie takowy każdy gospodarz, któryby nie wyrzucał z brózd ziemi kruchój i pulchnój, a przynajmniej tak lekko w bryłki zlepionój, że za jednym uderzeniem łopata bryłki się rozsypują. Wykonywając przeto każde ulepszenie potrzeba oględności i rozpoznania, co z tych ulepszeń i w jakich okolicznościach da się zastosować; jeżeli jest na jesień za mokro do wyrzucania ziemi z brózd, radzę każdemu, aby w to miejsce kazał jednokonném radełkiem odnowić, czyli zgłębić przed samą zimą brózdę. Na tę ostatnią naukę proszę należytą zwrócić uwagę, aby który z gospodarzy rzuciwszy się z zapalem do wyrzucania brózd nawet przy zbyt mokrym stanie ziemi, nieponiósł tém samém szkody wielkiej i nie narzekał, że z Ziemianina nauczył się takiej roboty, która zamiast poprawić rzep zupełnie takowy zniszczyła.

Przechodząc zatrudnienia około rzepiu w miesiącu wrześniu wspomnieć trzeba i przesadzanie, czyli sadzanie rzepiu, które się skutecznieć powinno w połowie, a najpóźniej ku końcowi września. Rozsada rzepiu sieje się na  $\frac{1}{4}$  przestrzeni mającej być obsadzonój, a zatem nie można takowój zbyt gęsto siać, gdyż już w pierwszym rozrastaniu zanędzniałyby rośliny. W Flandryi nie sieją nigdy rzepiu ani siewnikiem ani ręką na miejscu, tylko sadzą takowy z rozsady; miejsce naznaczają mu zwykle po sprzątnionój pszenicy, która była na świeżym pognoju. Po sprzęcie pszenicy orzą zwykle raz, ale głęboko i natychmiast ziemię doskonale zbronują; gdy ziemia się ulegnie i przepuści, następnie radlą extyrpatorem o trzech radełkach i bronują; na tak przygotowanój ziemi sadzą rzep w linijach o 6 cali od siebie odległych, dziury do sadzenia robią narzędziem, które się składa



z dwóch kołków z końcami w żelazo okutymi; te kołki są z sobą spojone górą poprzeczną balezką i dołem poprzeczną balezką na cztery cale od siebie odległości, czyli na taką odległość, w jakiej rzep ma być sadzony; balezka czyli sparnik u dołu jest pomiędzy kołkami obsadzony na wysokości 6 cali, czyli na takiej wysokości, jaka głębokość ma być dołków (dziur) do sadzenia rzepiu; jeden człowiek robi te dołki, posuwając narzędzie nakształt cyrkla z otworu w otwór, a zatém w równej zawsze odległości na linii oznaczonej, a drugi za nim sadi rzep, obciskając palcami lub korkiem niedochodzącą ziemię do korzeni rzepiu. Można także sadzić rzep pod pług lub pod szpadel, co ułatwia robotę, ale sadzenie nie jest tak dokładnie wykonane, przeto lepiej niezałować robotników do tak drogiego produktu. We Flandryi rzep sadzony polewają w końcu listopada lub w grudniu tłustą gnojówką; w przecięciu sprzęt liczą na 12 szefli z morga magd.; trzeba jednakże pamiętać, że sadzą takowy na lekkiej, jęczmienniej roli i po pszenicy; a zatém w tych okolicznościach jest to zbiór niezmiernie wielki. Sprzątnąwszy rzep w czerwcu, sieją natychmiast po takowym rzepę, a sprzątnąwszy w październiku rzepę, sieją zaraz po takowej żyto; takim sposobem użytkują bez żadnego przestanku i bez szkody, ile tylko można z gruntu. Sadzenie rzepiu po zimie ile mam w tym względzie doświadczenia i wiadomości, nieudaje się dobrze, jeżeli który z czytelników przeciwnie i inne ma w tym względzie doświadczenie i wiadomości, prosilibyśmy o udzielenie relacyi o sadzeniu rzepiu po zimie; zaprzeczyć bowiem nie można, że sadzenie po zimie przedstawia daleko większe korzyści, gdyby tylko się udawało, gdyż naprzód rzep, jako rozsada mógłby być od mrozu zabezpieczony, a powtóre niepotrzebowałby ugoru, lecz możnaby użytkować w poprzednim roku z téj roli, sprzątajac z takowej kłosowe zboże. Słyszałem, że tak robią w okolicy Magdeburga, lecz nic pewnego o tém powiedzieć nie umiem.

Celem zabezpieczenia rzepiu czy sianego ręką lub siewnikiem w lipcu lub w sierpniu, czy sadzonego w wrześniu, użyć można następnego środka: podczas pierwszych suchych przymrozków rozrzuca się słoma długa lub téż najtaniej obiedziny po rzepiu w ten sposób, ażeby słomki padając raz

w podłużnym, drugi raz w poprzecznym kierunku, utworzyły niejako siatkę na rzepiu; siatka ta przecina działanie bezpośrednio mrozu na rośliny rzepiowe i słoma jest lepszym konduktorem zimna, aniżeli mięsiste liście; ztąd też już podczas mrozu prędzej na słomie śron wystąpi, aniżeli na liściach. Na tę myśl został wprowadzony jeden gospodarz sposobem używanym przez ogrodników, którzy siatką rozwieszoną na drzewa brzoskwiniowe zabezpieczają od przymrozków w maju kwiecie brzoskwiniowe. Przykrywając rzep słomą w ten sposób, nie obliczyłem wiele słomy na jeden mórg magd. wyjść mogło; zdaje mi się, że 10 snopów, czyli 200 funtów słomy pokryje mórg magd. sposobem siatki; koszt więc przykrycia jednego morga wyniesie licząc kopę słomy, czyli 1200 funtów po 4 tal. 4 złp. Po zimie słoma się zgrabia.

Na wiosnę skoro rola dostatecznie oschnie, trzeba rzep obradlać lub ręczną motyczką obhakać, lepiej jest jedno i drugie uczynić: to jest w kierunku podłużnym, jak idą radlonki, obradlić końskim radełkiem prowadząc konia przy wędzidle, aby nie uszkodził roślin rzepiowych, a w miejsca pomiędzy roślinami na grzebieniach próżne ręczną motyką obhakać. Te dwie roboty wykonać koniecznie trzeba w czasie takim, kiedy już ziemia całkiem oschnie, a jednakże o ile można najprędzej póki rzep w górę się nie wzniesie. Pewnego czasu nie można oznaczyć, zależy to od pory wiosennej, od rodzaju gruntu i położenia, w ogólności jednak robota ta daje się u nas wykonać w drugiej połowie kwietnia. W Francyi widziałem tak troskliwych gospodarzy o czystość gruntu i o spalchnienie roli pomiędzy rzepem, że dwa razy po zimie rzep ręcznymi motykami obhakiwali na przestrzeni około 120 mórg magd.; drugi raz obhakiwali w połowie maja, kiedy już rzep zakwitnął. Uważałem tę robotę za zbytęzną, gdyż roślinie w zakwitnieniu już spalchnienie nie wiele pomódz może, a pomimo największej staranności nieobyło się bez połamania tu i owdzie łodyg rzepiowych. Tak troskliwie uprawiany rzep wypuszcza z jednego pnia po 12 do 15 łodyg i szerzy się na wszystkie strony, gdzie tylko znajduje miejsce. Jest to już ostatnia robota około rzepiu, obhakanie takowego w końcu kwietnia, ale nie jest to jeszcze czas, w którymby rzep był wolny od przygód i od



zniszczenia; naprzód przychodzą przymrozki około 5. 8. maja, które strącają kwiecie wierzchnie u roślin rzepiowych; wiadomo bowiem, że rzep u czubków o wiele wcześniej zakwita, jak od dołu; zawiązane z tych kwiatów strączki więdną, żółkną i opadają; ztąd cała korona, czyli czubek kwiatu rzepiowego jest pozbawiony strączków. Mieliśmy tego przykład w tym roku; przymrozek mocny, który był 5. maja r. b. (rano o godzinie 6tej było trzy stopnie mrozu) strącił kwiat wierzchni i czubki roślin rzepiowych były pozbawione strączków, ztąd też ogólne skargi na nieplon rzepiu, na pozór bardzo pięknego, bez wysledzenia przyczyny prawdziwej dały się częstokroć w tym roku słyszeć. Samo się rozumie, że od tego mrozu, rzepiu schronić nie można. Prócz tego napadają rzep liszki, czyli gąsieniczki szare zaledwie trzy linije długie, które przegryzają strączki i w takowych ziarnka toczą; strączki przedziurawione schną przed czasem dojrzałości i albo nikczemne ziarnka mają, albo całkiem przetoczone. Liszki te pochodzą od chrząszcza (*curculio alliariae*), który w kwiat rzepiowy składa jajka, a którego liszki przegryzają potém strączki; również świecący się chrząszcz (*nitidula aenea*) napada rzep. Środki podawane przeciwko tym owadom, jako to kadzenie tytuniem, siarką lub też rozkładanie pomiędzy rzep zdechłych raków są zbyt kosztowne, aby takowe można na obszernych polach wykonywać.

Tak, jak uprawa i siew są rozmaicie przez gospodarzy wykonywane, również i sprzęt rzepiu podpada różnym zwyczajom i sposobom. W Niemczech sprzątają w ogólności rzep całkiem jeszcze niedojrzały, żną takowy krótkimi sierpami póki jest zielony, wiążą natychmiast w snopy i tak w snopach trzymają go tydzień lub dwa tygodnie stósownie do pogody. Sprzętu tego chwalić nie mogę; powoduje do tak wczesnego sprzętu gospodarzy niemieckich obawa, iż dojrzały rzep się łatwo wykrusza, obawa ta jest przesadzona. Naprzód zacząć od tego muszę, że panuje powszechnie przesąd, jakoby strączki rzepiu dojrzałe, gdy dostaną deszczu, a po deszczu słońca mocnego, same się otwierały; jest to najfałszywsze mniemanie, ani jeden strączek nawet przestały sam przez się nie roztworzy,

choć po deszczu najmocniejsze słońce nań świeci.\*) Łuski strączków są połączone z sobą poprzeczną ścianką natury kleistój, miazgowatój, która niepozwala się łuskom rozłączyć łatwo, a nadewszystko łuski strączków rzepiowych nieposiadają bynajmniej tój sprężystości, wyprężalności (Springkraft), jaką posiadają stręki grochu, fasoli i wici. Już wielokrotnie udało mi się przekonać niedowierzających gospodarzy, że ani jeden strączek zupełnie dojrzały nie tylko się sam nigdy nie roztworzy, ale że nawet trzeba mocnego uderzenia, a zatém bardzo mocnego wiatru, a raczej wichru, któryby w tę i w ową stronę miotał rzepiem, aby stręki tём poruszeniem zostały pootwierane. Z tego powodu żadnej nie ma obawy, aby rzep, który ścięty na dojrzewaniu lub na wpółdojrzały i który doszedł na garściach do zupełnej dojrzałości miał się przy ostrożném sprzątaniu do tego stopnia wysypywać, ażeby z tego znaczna miała urosć strata. Tymczasem zupełnie inna powstaje strata z sprzątania niedojrzałego rzepu; ziarno wprawdzie dochodzi w zielonych strękach, lecz zasycha i jest nierównie mniejsze od normalnie dojrzałego, lub na wpół dojrzałego, który na garściach doszedł; ziarno takie mniej wydaje oleju, gdyż dopiero przy normalném dojrzaniu, rozwija się najlepiej materia olejna w ziarnie; a nadewszystko traci się jedna część ziarna przy sprzątaniu tak wczesném z tych stręków, które powstają z późniejszego kwicia; wiadomo bowiem, jak nierównie rzep kwitnie, że czupki już mają zawiązane strączki, gdy od dołu dopiero roskwitać pączki zaczynają; zżynając zaś rzep zielono, przyjąć można na pewne, że zaledwie  $\frac{3}{4}$  strączków w snopkach dojdzie, a  $\frac{1}{4}$  tych późno zawiązanych strączków wcale się niedojrzeje, gdyż ma ziarno zupełnie jeszcze niewykształcone; strączki takie nie dadzą się wymłócić i płaszcą się tak pod cepami, jak pod nogami końskimi, jeżeli kto rzep końmi tratuje. Tę więc stratę, którą gospodarz niemiecki obawia się ponieść przez wykruszenie

---

\*) O tём wyluskiwaniu się, czyli otwieraniu się strączków i wykruszaniu się rzepiu, gdy po deszczu słońce nań świeci, pisze jak najmylniej ś. p. Block nieprzyjaciel rzepiu. I inni autorowie niemieccy ten błąd potwierdzają.



się rzepiu dojrzało lub na wpółdojrzało na garście położonego, ponosi sprząając zielono i wiążąc w snopy daleko znacznie w inny sposób, to jest, że mu  $\frac{1}{4}$  część ziarna późno zawiązanego wcale się nie dojrzeje i nie wymłóci. Przeciwnie sprząając rzep natenczas, kiedy  $\frac{2}{3}$  są dojrzałe, a  $\frac{1}{3}$  zielona i kładąc go na garście, na których leży dwa dni przy pogodzie nietylko można być spokojnym, że się dojrzałego bardzo mało wykruszy, ale prócz tego cały rzep się dojrzeje i ta  $\frac{1}{3}$  zielonego (już jednak dojrzałego, jak przy sprzątaniu takim, gdzie  $\frac{2}{3}$  są zielone i niedojrzałe, a  $\frac{1}{3}$  jest płaszczków z niewykształconém ziarnkiem) rzepiu na garściach dójdzie i dokładnie się wymłóci. Z tego powodu zupełnie przeciwny jestem sprzątaniu zawczesnemu i wiązaniu w snopy rzepiu; prócz tego ustawienie rzepiu w snopy związanego niezabezpiecza wcale od deszczu i widziałem rzep w snopach, który jednak dłużej na polu stać musi wystawiony na niepogody, jak leżący na garściach, — że przy mocnych i długich deszczach porośł i pozrastał się w snopach, a nieraz muszą snopy rozwiązywać i suszyć. Daleko lepszy sposób używany w Flandryi, Hollandyi we Francyi jest ten, ażeby rzep na wpół dojrzały związać w snopy i znieść w stożek, który się poszywa; takie stóżki nie są większe jak te, w których ustawiamy konopie, a poszyte słomą zabezpieczają rzep od deszczu i gradu; czasem robią te stogi czyli sterty tak wielkie, że zaraz obok tych stogów ubijają bojowice (klepisko) i na polu zaraz obok każdego stogu młóca, a ponieważ wielkość stoga jest tak obliczona, żeby go przez jeden dzień wymłócić, nieryzykuje się nic i inne stogi na przypadek deszczu są pokryte, dopóki stała pogoda niepozwała takowych wymłócić. Ponieważ zaś na około téj sterty ubijają mocno klepisko, wykruszony rzep bynajmniej nie ginie, ale się łatwo zmiata. W każdym razie jestem za sprzątaniem rzepiu raczej prawie dojrzałego, jak niedojrzałego; prócz tego są jeszcze różne metody sprzątania i młócenia. Rzep dobrze zapłoniony na samém dojrzewaniu zżyna się sierpami, (siec go kosami nie jest dobrze), garście się roskładają cienko, aby łatwiej wysechł, bacząc na to, aby strączki były w górę wyniesione na ściernisku; trzeciego dnia przy pogodzie można rzep sprzątać. Jeżeli się wozi rzep do sto-

dół natenczas dwóch ludzi podaje garście widelkami drewnianymi dubeltowemi na wóz; widelki te są o czterech zębach: dwa z jednej strony, drugie dwa z drugiej strony na jednym prożku obsadzone, podawacz podsuwa spodnią parę zębów pod garść, podnosi takową i ta mu wpada lekko sama pomiędzy zęby, to jest wierzchnia para zębów ją wstrzymuje i tak bez żadnego wstrząśnięcia widelkami temi kładzie na wóz. Nieumieszczam tutaj rysunku tych widełek, bo te są tak proste i upowszechnione, iż niepodobna, aby ich nie znano, lub aby ich bez rysunku niepotrafiono w domu zrobić. Za wozem do dwóch podawaczy dodaje się jedna zbieraczka, która niepodjęte łodygi widełkami w małej ilości z każdej garści pozostające rękoma zbiera i podaje na wóz. Wóz powinien być ubrany w płachtę, która się przywiązuje sznurkami lub przyszytymi uszkami na końce szczelbów u drabi; na przodku i na tyle woza powinna mieć płachta dna wprawione, które z obydwóch końców bronią wysuwaniu się rzepiu lub wysypaniu się wykruszonego ziarna. Na wozie układa się rzep strączkami do środka, a knuwiem, czyli łodygami na zewnątrz; najwyżej można kłaść dwie warstwy nad drabię, gdyż inaczej się wykrusza lub spada z woza. Do składania trzeba mieć widelki pojedyncze drewniane, aby nie dziurawić żelaznemi płachty. W sąsiekach powinny być wylepione lub ubite dna, czyli klepiska i powinny być zupełnie suche, aby wykruszone ziarno łatwo zmieść można i aby takowe od wilgoci nie porastało. Następnie młóci się rzep cepami lub koźmi. Kto ma szerokie bojowice (klepiska) 20 do 22 stóp, ten lepiej robi, gdy młóci koźmi, osobiwie mając tak wielką masę rzepiu, iżby niełatwo takową ludźmi mógł wymłócić. Nierównie prędzej wymłaca się koźmi, ponieważ można całą bojowicę zasłać na dwie stopy wysoko, gdy z wierzchu jest wydeptany, przewraca się na drugą stronę i przetrząsa; sześć lub dziewięć koni wymłóci taki pokład zupełnie w ciągu półgodziny tak, jak lepiej cepami wymłócić nie można. Dobrze jest tak urządzić, żeby się na dwóch bojowicach młócić mogło, gdy na jednej przewracają lub przetrząsają wymłóconą słomę, przeprowadzają się konie na drugą bojowicę, gdzie już świeżo nasłano i tak kolejno. Niedogodności, które nas



spotykają przy deptaniu rzepiu końmi są: 1) że miękkie, nie-dojrzałe ziarna się rozgniatają pod kopytami i potem w kupie rzepiu bieleją; 2) że konie mokrzą i gnoją na rzep, przez co zwykle stręczyn zwilżonych i smrodem gnoju przesiąknięch na paszę zimową chować nie można; 3) że konie przez ciągłe obracanie się dostają zawrotu, czyli wartogłowu, jeżeli się ich często przy téj robocie niezmienna, (miałem dwa takie przypadki po deptaniu wielkiej masy rzepiu i temu tylko tę chorobę przypisuję). Pomimo wszystkich tych niedogodności każdy sprzątający wielką masę rzepiu dla sprzętów siana mieszanin i nadchodzących żniw nie może rzepiu podłać wymłócić ludźmi to jest cepami, albowiem miejsca zajęte przez rzep w stodołach potrzeba wyprzątnąć do nadchodzącego zboża; kto ma niezbyt wielką ilość rzepiu, a bojowice (klepiska) wąskie, ten lepiej uczyni, gdy młócić będzie cepami; kto zaś ma młockarnią, najlepiej wyjdzie młóćąc rzep machiną\*). Inny sposób młócenia na polu odbywa się w ten sposób, że znoszą rzep na nosidłach podobnych do dna w łózkach, to jest: są to ramy z drzewa kwadratowe lub podługowate np. 10 stóp długie, a 6 stóp szerokie wybite płótnem; dwie pary rękojeści służą tragarzom do noszenia tak jak u wszelkich nosideł. Na te nosidła nakłada się rzep bardzo łatwo bez żadnej stráty i znosi się do ubitych w polu szerokich klepisk. Klepisko robi się w ten sposób, iż się odrzuca wierzchnia pulchna ziemia, aż do spodu gliniastego, tenże się mocno ubija, a z odrzuconej na boki ziemi formują się cztery ściany, na które jednakże lepiej jeszcze postawić deski i obić kółkami, aby ściany były tak wysokie, iżby ziarna rzepiu nie przeskakiwały przy młóceniu. Jeżeli spód jest zupełnie twardy i mocno ubity, można się obyć bez położenia na spód płachty, lepiej jest jednakże zrobić ten wydatek dla ochrony ziarna, osobliwie, że płachta na lat kilka trwać może. Na bojowicy polnej daleko się sporządź i łatwiej rzep wymłaca, gdyż przy pogodzie na słońcu jest zupełnie suchy i jarki; zwieziony zaś w sąsieki zwilżeje w głębokich sąsiekach i spodnie warstwy trudniej się już młóć; przy

\*) We Francji wymłacają rzep walcem kamiennym ósmiokątnym (ósmiograniastym).

młóceniu na polu zyskujemy prócz tego całą robotę zwózki, składania i wyrzucania z sąsieków; w dalekich od domu polach korzystniej jest młócić w polu; w bliskich zaś bezpieczniej od niepogody i kradzieży w domu. Młóć w polu podczas pogody, na której stałość nigdy liczyć z pewnością nie można, trzeba się spieszyć i z całą siłą jaką dysponujemy wziąć się do młocki, ażeby w jeden, dwa lub stósownie do masy rzepiu, w trzy dni cały sprzęt wymłócić; dla tego lepiej jest młócić w polu końmi; można natenczas szerokie robić klepiska (bojowice) dla dogodnego nawracania koni np. na 30 stóp szerokości i na 40 stóp długości i trzeba takich klepisk kilka zrobić, aby na przemian młócić. Kto ma młocarnią przenośną Ransoma, najlepiej gdy w polu wymłóci. Tyle o sprzęcie rzepiu; wymłóciwszy, trzeba go cienko rozpościerać, gdyż osóbliwie niedojrzało sprzątany lub zdeptany kopytami końskimi nader łatwo bieleje i téj białości całej kupie udziela. Póki jest nieosiewany, ale pomieszany z plewami i strękami póty ani tyle nie usycha, z tego powodu najlepiej osiewanie na sam koniec zostawić. Na zbilenie rzepiu najlepszym środkiem jest pokropienie takowego olejem lub oliwą i przerobienie całej kupy; przez co biała pleśń całkiem zniknie; nie jest to żadnym oszukaństwem, gdyż dobroć ziarna na tém bynajmniej nie cierpi i jest to środek przez samych fabrykantów używany. Kto sprząta zielono rzep, obawia się niezmiernie straty przez uschnięcie na śpichlerzu, kto sprząta dojrzały rzep, téj straty obawiać się niepotrzebuje, przynajmniej nie na tak wielką skalę, jak to szerokie rozprawy uczonych ekonomów lub pisarzy dowodzić usiłują. W jakiej proporcji rzep usycha nie mogę oznaczyć, to tylko pewna, że dojrzało sprzątnionego nie usycha więcej, jak jeden procent i to w pierwszych zaraz dniach po wymłóceniu. Szefel rzepiu dojrzało sprzątnionego waży 80 do 82 funtów; niedojrzało sprzątnionego waży mniej, jak 80 funtów. Co do sprzętu przyjąć można, że niżej siedmiu szefli z morgu magd. jest zupełnie złym sprzętem; dobry urodzaj daje 10 do 12 szefli z morgu; miałem 16 szefli z morgu, a najlepszy urodzaj miałem w r. 1846., to jest z dziesięciu mórg magdeburskich i kilkanaście prętów, na których było wysiane dziewięć mecek ręką, sprzątnąłem 202



szeffe, czyli dwadzieścia szefli z morgu. O wartości słomy rzepiowej, jako podściół przyjmuje Block, że 9 funtów rzepiowej słomy równa się 6 funtom rzannej słomy; to pewna jednak, że tak, jak dochód z przedaży rzepiu przychodzi w stósowną porę na wydatki żniwowe, tak téż podściół z rzepiu równie w dogodną porę, gdy innéj ściółki zwykle brakować zaczyna. O wartości stręczyn i plew na paszę w zimie użytych nigdy się przekonać nie mógłem; zwykle zgorzkną i ani bydło, ani owce jeść takowych niechcą. Trudne jest bowiem przechowanie i przewietrzanie na górach, czyli na posowach budynków takich kup stręczyn, albowiem zwykle się zagrzeją i zatechną. Najlepiej jeszcze użyć ich można zamiast sierzki do krajanych warzyw i to zaraz na jesień dawać, z posiekaną rzepą, kartoflami lub burakami.

O producyi oleju z rzepiu wielkiego zimowego nie jest tu miejsce mówić, to jednak pewna, że więcej daje oleju od innych gatunków rzepiu, rzepiku, rydzu, lnu, konopi i t. d., daje bowiem 25<sup>0</sup>/<sub>0</sub>, czyli z 1 szefla dwadzieścia funtów oleju w dobrych prasach; pod hydrauliczną prasą daje trzydzieści sześć procentów oleju; a nawet chemicy przyjmują 40<sup>0</sup>/<sub>0</sub> oleju w rzepiu wielkim zimowym. Olój z rzepiu używany tylko od naszego wiejskiego ludu do jadła, jako krasiwo na post, w innych krajach do oświetlania, do szarego mydła, do zaprawiania wełny, do skór wyprawiania i do smarowania drzewa i t. p. Ziarno rzepiowe zatrzymuje siłę kiełkowania przez bardzo długi przeciąg czasu; mylnie powiedziane jest w artykule różnaitości w poszycie VIII. na miesiąc sierpień: „zdolność kiełkowania nasion,“ „że rzep zachowuje zdolność kiełkowania do 3 lat.“ Siałem w tym roku rzep sprzątniony w r. 1831. i po dziewiętnastu latach lubo ziarno trzymane było w ciepłym, opalonym pokoju, prawie wszystkie ziarna dobrze powschodziły. Sądząc z tego błędu rozumiem, że cały ten artykuł (niewiem przez kogo napisany) jest błędny, albowiem olejnym ziarnom, które wiadomo najdłużej zachowują zdolność kiełkowania, nadał autor krótszy czas, jak grochowym, które wiadomo najkrócej zachowują zdolność kiełkowania. Niejeden z czytelników może czytając wszystkie sposoby

i prace około uprawy rzepiu podane, znajdzie takowe zbyt mozolne i utrudzające; niechaj tedy policzy zwykły dochód brutto z morgu magd., z którego się zwykle 10 do 12 szefli rzepiu sprząta, a którego cena w przecięciu, jak to w przeszłym artykule wykazaliśmy jest 15 złp. za szefel; sto pięćdziesiąt do sto osmdziesiąt złotych polskiego dochodu z morga magd. przy miernym nawet urodzaju jest dostateczną nagrodą za staranną pracę w uprawie, której skutki nie na sam rzep się rozciągają, ale mają wpływ i na następnych zbóż zbiory, a mianowicie na zbiór pszenicy, która po tak starannej uprawie około rzepiu niezawodnie się uda, aniżeli częstokroć na świeżym pognoju. Rzep jest jedną z tych roślin w płodozmianie, która przez rzędową uprawę i przez zgłębienie warstwy urodzajnej zastępuje i równa się ogrodowej uprawie; a tylko za pomocą takiej uprawy doprowadzić możemy nasze grunta do najwyższej kultury.

W. A. W.





V.

**ZAKŁAD**

**wyższy naukowy rolniczy w Pruszkowie**

przez

**MAKSYMILIANA DZIĘGIELOWSKIEGO.**

(Dokończenie.)

*Chów bydła rogatego.*

Dawni dzierzawcy w Pruszkowie trudnili się chowem koni, który tutaj teraz zupełnie jest zaniedbany, w skutek zwykłych wyrachowań w niemieckich gospodarstwach, które swoją akuratnością zadziwiają i na matematycznej pewności oparte, udaremniają na pozór wszelką kontradycją, w rzeczywistości atoli nieraz okazują się mylne. Wyrachowania więc te wskazały, że wychowanie cztero-letniego roboczego konia kosztowałoby 100 tal., gdy jednak w okolicy za 70 do 80 tal. dobrego konia dostać można, nie dopuszczają klaczy roboczych do ogierów i zrebiat nie chodują, czego pochwałać nie można w zakładzie naukowym rolniczym, gdzie wszystkie gałęzie przemysłu rolniczego powinny być połączone. Zdaje mi się jednak, że mniej trafność wyrachowania dała do tego skazówkę, jak raczej zamiar upojedynczenia już i tak zkomplikowanego i rozległego gospodarstwa, co natenczas zupełnie trzeba usprawiedliwić, jeżeli tylko ten cel bez uszczerbku czystego dochodu da się osiągnąć. Upojedynczenie gospodarstwa na wszelką zasługuje uwagę i nikt o tém wątpić nie będzie, kto miał sposobność przypatrzeć się wielkiemu gospodarstwu, a Thaer już powiedział, że

gospodarz, który wszystko w swoim gospodarstwie chce produkować, podobny jest do krawca, który potrzebne buty sam sobie szyje.

Przyznać trzeba, że w miarę, jak się gospodarstwo polepsza i podnosi, w skutek mnożącej się ludności, a zatem lepiej popłacających produktów z bydła rogatego, owiec, zboża i fabrycznych wyrobów, chów koni na własną potrzebę mniej się okazuje korzystnym, chociaż bezwzględne twierdzenie, że chowanie koni z poprawnym gospodarstwem się nie zgadza, jest śmieszne i mylne, bo gospodarstwo nigdzie wyżej nie stoi, jak w Anglii, a Anglicy, nietylko na własne potrzeby gospodarcze konie hodują, lecz także za granicę sprzedają za ceny stósunkowo mierne, co łatwo każdy pojmie, komu sposób gospodarowania w Anglii i chów koni tamże jest znajomy. Zwracając się ku Polsce, przekonamy się o trafności tak często powtarzanego zdania, że ostateczności stykają się z sobą; bo w krajach polskich, gdzie niestety rólność stoi dotąd na niskim stopniu doskonałości, chów koni w własnych gospodarstwach nietylko jest koniecznością do korzystnego uzupełniania potrzebnych sprzężajów, lecz nawet może być źródłem znacznego dochodu z gospodarstwa. Ogromne żyzne i zdrowe samorodne pastwiska Król. Polskiego i Galicyi nastęrczają najlepszą sposobność takiego chowu silnych i zdrowych koni, tak, że w tej gałęzi gospodarstwa wschodnie, niemieckie kraje z nami współzawodniczyć nie są w stanie, dopóki i w naszych gospodarstwach większy dochód przynoszące bydło rogate i owce, koni do zagrodzeń i stajen nie pozapędzają, co z czasem nastąpić musi, bo taki jest zwykły bieg rólniczego przemysłu w wszystkich krajach Europy.

Hodowanie zwierząt domowych ogranicza się w Pruskuwie na chów bydła rogatego i owiec; świiń nie hodują wcale, z tej przyczyny, że dobra będąc administrowane, nie mają gospodarstwa domowego, które zwykle na własne potrzeby wiele słoniny i mięsa wieprzowego potrzebuje: urzędnicy w Pruskuwie nie dostają ordynaryi, a liczba czeladzi ile możności ograniczona, przy pańskim stole nie zasiada. Wszystkie roboty w polu odbywają się najemnikami, którzy u sąsiednich gospodarzy mieszkają i w gospodarstwie pru-



skowskiem zapewnioną mają robotę, bo na robotnikach w okolicy, jak w całym Szlązku wcale nie zbywa, dla tego nie było potrzeby uciekać się do koniecznego złego: tworzenia kómorników i ręczniaków, czego atoli unikać nie można w okolicach mniej ludnych, w których stosunki pańszczyzniane od niedawnego czasu ustały, n. p. w Księstwie Poznańskim, w wschodnich i zachodnich Prusiech i t. d., gdzie z powodu długo trwającego zaciągu, klasa robotników wolnych utworzyć i ustalić się nie miała sposobności. Taką kolej przejść będzie musiała i Galicya, gdzie pańszczyzna z ogromną szkodą właścicieli ziemskich od razu ustała. Główna przeszkoda wszelkiego postępu w gospodarstwie upadła tym sposobem w jednej chwili, lecz na gła ta zmiana ogromne całemu krajowi przyniosła straty. Wszelkie więc inne projekta gospodarzy w Galicyi, do zabezpieczenia sobie potrzebnych rąk w gospodarstwie, płonne zostaną i tworzenie kómorników i ręczniaków z potrzebnymi podług miejscowości modyfikacyami, jest jedynym do tego środkiem; dopóki za kilkadziesiąt lat, klasa ludzi roboczych wolnych się nie ustali i nie poda gospodarzom sposobności, wszystkie roboty w polu i w stodole najemnikami odbywać, co w wielkich gospodarstwach jest jedyny sposób, najkorzystniejszego i najwięcej upojedynczonego prowadzenia rólniczego przemysłu.

W gospodarstwie pruskowskiem chowają 80 krów, 30 sztuk młodocianego bydła i 60 wołów pociągowych, których jednak w własnem gospodarstwie nie hodują, lecz z zagranicy, najwięcej z Galicyi zakupują. Galicyjskie podolskie woły bardzo są zdatne do pociągu, chodzą szybko, są zahartowane i wytrwałe, i przy dobrej paszy prędko się wypasają, dla tego od szlązkich gospodarzy bardzo są poszukiwane, chociaż cena jednego przeszło 40 tal. wynosi. Widziałem je koło Frankenszteinu w sławnem jednym gospodarstwie i nawet głębiej w Szlązku mają się znajdować.

Rasa krów na folwarku Pruskowie powstała z krzyżowania krów krajowych z szwajcarskimi i ustalona została późniejszym rozmnażaniem samój w sobie. Bydło to odznacza się piękną budową ciała i znaczną wielkością: krowy ważą w przecięciu 800 do 1100 funt. Przy tworzeniu no-

wój tój rasy mleczność i zdatność do tuczenia, główném były zadaniem; o ile ten cel osiągnięto, różnie sądzić można, bo krowa tutejsza, w przecięciu całego roku więcj nad 1200 kwart mleka nie daje. Na folwarku Szymnicach, hodują czystą rasę krajową, którą stósowném paszeniem i staranném pielęgnowaniem, starają się doprowadzić do dobrego stanu, czego już teraz piękne pokazują się skutki, chociaż rasa bydła krajowego, w tutejszj okolicy i w całym górnym Szlązku w największém jest zaniedbaniu; chłopowie bowiem często jednoroczne cielice (jałowice) zaprzęgają do pługa i do wozu, a czasem nawet nędznego konia obok małej krówki, przy jednym pługu spostrzedz można.

Po ocieleniu odłączają ciele od krowy i karmią mlekiem świezo wydojoném przez dwanaście tygodni. W początku dają 2—4 kwart dziennie; w szóstym tygodniu 6—8 kw.; od tego czasu aż do końca ujmują mleka, mieszając je z wodą i osépką jęczmienną. Prócz tego dają owsa i plew pół mecki na dzień, na sztukę. Jednak już dziesiątego dnia zakładają piękne drobne siano za drabki, z którém cielęta z początku się bawią, a w trzecim tygodniu jeść poczynają.

W ogólnosci hodowanie cieląt w Pruszkowie nie jest zadowalniające, bo krowy w zimie i wcześnie na wiosnę dostają wywar z gorzelnii, który jak wiadomo, niedobry wpływ wywiera na mleko: dla tego cielęta często zapadają na biegunkę, którą w początku łatwo usunąć można, zadając cielęciu krochmalu pszennego zmięszanego z jajem; można także samo jaje zgnieść cielęciu w pysku i do połknięcia przymusić wraz z skorupą, dwa lub trzy razy na dzień. Gdy biegunka jest zadawniona, pomaga najlepiej rhabarbarum z wódką. Wspomnieć tu muszę, że oziębienie mleka po wydojeniu, które prosto od krowy ma blisko 28° R., główną jest przyczyną biegunki u cieląt; niestósowna pasza krowom dawana nie mniej się przyczynia do tój choroby, która często liczne zabiera ofiary; ztąd pokazuje się konieczność podwojonj baczności przy chowie cieląt, które zaraz odsadzając od krów przy dobrém zdrowiu, chcemy utrzymać. Że taki sposób hodowania cieląt jest najlepszy, nikt o tém teraz nie wątpi; w gospodarstwie jednak na wpół dzikiém i bardzo rozległém, gdzie na zdemoralizowaną cze-



ładz w niczém spuścić się nie można, nie łatwo z dobrym skutkiem da się zastósować.

Krowom, które pierwszy raz się cielą, zostawiają cielęta przez cały czas i doprowadzają do siana trzy razy na dzień, bo krowy, które pierwsze ciele same karmiły, stają się nadal daleko mleczniejsze i podczas karmienia mniej zapadają na choroby wymienia; gruczoły, opuchnienia i t. d., które zresztą można mniej szkodliwemi uczynić, wydając po każdym ssaniu cielęcia pozostałe mleko do ostatniej kropli; i tylko w ostateczności uciekać się trzeba do maści merkurjalnej; w początku zwykle pomaga ogrzewanie wymienia parą letnią, lub okładanie ciepłym rumiankiem. Od dobrego jednak wydajania, dobry skutek kuracyi głównie zależy.

Nie jeden może gospodarz słuszną zrobić uwagę, że karmienie cielęcia mlekiem przez dwanaście tygodni za drogo przychodzi: z tém zdaniem zgadzam się zupełnie, bo w wielu gospodarstwach bardzo starannie prowadzonych, cielęta dłużej nad 6 — 7 tygodni mleka nie dostawają. Przyznać jednak trzeba, że długie dawanie mleka cielętom, najpewniejszą jest rękojmią dobrego przychowku, bo żadne surogaty tak często zachwalane, przynajmniej w pierwszych tygodniach zastąpić nie mogą mleka macierzyńskiego, które w tym peryodzie życia nietylko jest pokarmem, lecz nawet lekarstwem na różne choroby i tym pewniej skutkuje, gdy je cielęta dostają nie ze skopka, lecz prosto z wymienia. Zresztą długie dawanie mleka ułatwia najlepiej powolny i stopniowy przechód do innej paszy, przez co cielęta najmniej cierpią i w wzroście się nie zatrzymują.

Wszyscy gospodarze wiedzą, że staranne pielegnowanie za młodu, stanowczy ma wpływ na cały przyszły byt każdego zwierzęcia domowego. Ta zasada, której gospodarze w chodowli koni i owiec często tak ściśle się trzymają, wpada nieraz w zapomnienie, przy chowie bydła rogatego, do czego może przyczyniło się mylne zdanie, że krowa, która później dużo ma dawać mleka, nie powinna być za młodu obficie i dobrze karmiona. To zdanie atoli jest tylko do połowy prawdziwe, bo surowsze i mniej wyszukane karmienie jałowki nastąpić powinno, dopiero po skończonym pierwszym roku, co także wykonywają w Pruszkowie, wysełając jedno-

roczne cielice na osobny folwark, gdzie na samorodnym pastwisku od rana do nocy zostają przez całe lato, aż do końca października. Tylko w czasie niepogody zakładają im paszy zielonej lub siana. W zimie dostają słomy, siana, buraków lub wytloczyn 15 funt. wartości siana dziennie na sztukę. Przed 6. miesiącami niepowinny cielęta dostawać paszy zielonej, po tym czasie muszą często zadowalniać się dobrem sianem i małą ilością ziarna aż do roku, bo wychowanie każdego zwierzęcia domowego powinno w pierwszym wieku być ile możności do natury zbliżone.

W 21 miesiącach, najdalej w dwóch latach dopuszczają jałówki do buhaja; dłużej parzenie odwłóczyć nie jest korzystnie, szczególnie, gdy cielice (jałowice) dobrze były karmione i pielęgnowane, bo natenczas chuć parzenia wcześniej się budzi, jałówki niepotrzebnie się zapasają, latując się ciągle i wreszcie dopuszczone nieraz, wcale nie zostają cielne. Gdy więc przez zbyt dużą, a źle zrozumianą troskliwość jakiej gospośi, piękne jałowice już w półtora roku się poganiają, nie ma potrzeby dopuszczania odwlekać, bo wczesne parzenia najmniej szkodzą u bydła rogatego, najwięcej zaś u koni i owiec. Block wspomina, że sześciomiesięczną jałówkę dopuścił do stadnika, która zdrowe wydała ciele, przez 19 lat była używana do rozplodu i wiele dawała mleka, jednak nie wyrosła tak wielka jak jej rówiennice. Gdzie więc wielkość wzrostu i silna budowa jest głównym zadaniem w hodowli bydła rogatego, parzenie później powinno następować, gdy jednak w skutek zbyt obfitej paszy jałówka wcześniej się pogania, złym dalszym skutkiem zapobiedz tylko można prędkim dopuszczeniem; następne paszenie za to odwlec może, aby tymczasem młoda krowa miała czas podrość i wzmocnić się należycie. Zresztą chuć parzenia się zbyt obudzoną, przytłumić można puszczeniem krwi, zadawaniem kilku filiżanek octu lub zaprząganiem do pługa.

Krowy w Pruskowie doją o 5tej godzinie przy paszy zielonej, potem poją, o 8mej godzinie wyganiają na pastwisko, w południe doją raz drugi; o 2giej godzinie po południu poją i pławią w stawie. O 7mej godz. wracają krowy z pastwiska i bywają po raz trzeci przy zielonej paszy dojone. Podczas niepogody zakładają im na noc słomy lub siana.



W przecięciu dostają 30 funt. wartości siana dziennie na sztukę, a połowę tój paszy w oborze; przychodzi więc na 100 funt. ciężaru zwierząt 3 funt. wartości siana, co jest najlepszym stanowiskiem paszy w chodowaniu bydła rogatego.

Mówiąc o paszy, wspomniałem nieraz o wartości siana, co niejednemu gospodarzowi polskiemu brzmi może tajemniczo. Nie może być tutaj mojem zadaniem wykazać siłę pożywną jednej paszy względem drugiej, wspomnieć jednak muszę, że redukowanie różnej karmy w gospodarstwie na tak nazwaną wartość siana w chowie bydła rogatego i owiec na wszelką zasługuje uwagę, bo dotychczasowe robienie sperandy podług krokwi na strychu, ilości kopców ziemniaków na podwórzu i mniejszej lub większej pełności sąsieków w stodole, powinno ustać w każdym gospodarstwie, gdzie gospodarzowi cztery działania nie są rzeczą obcą. Redukcyą różnych gatunków paszy na wartość siana, nie jest bynajmniej teorią, ani wynikiem subtelnego rozumu niemieckiego, lecz prawdą opartą na doświadczeniu i niezliczonych próbach; korzystać więc z obcych odkryć, nie może hańbić żadnego gospodarza, który się nie trzyma niewolniczo suchych liczb na papierze, lecz wykrycia pod wpływem innych miejscowości zrobione, w własnym gospodarstwie sprawdza, i tym sposobem niezawisłym się czyni od nienasyconego owczarza, lub nieudolnego pastucha, którym nieraz zostawione jest rozstrzygnięcie, na jak długo wystarczyć może pasza dla owiec lub bydła.

Dziwić się trzeba, że w pruskowskiem postępowem gospodarstwie trzymanie bydła na stajni w lecie nie jest dotychczas zaprowadzone; powodem do tego jest niezawodnie często dający się czuć brak słomy, którą zakupywać w okolicy nie mogą się nakłonić nasi gospodarze, aby nie ściągnąć na siebie zarzutu, że gospodarstwo w Pruszkowie nie jest samodzielne. Mojem zdaniem mogliby bezpiecznie zrzucić pychę z serca i słomę kupować, dopóki wzmocnione pola same jój produkować nie będą, bo gospodarz niczego wstydzicie się nie potrzebuje, co mu godziwym sposobem kieszeń napętnia i gnój pomnaża; produkeya bowiem gnoju tak długo zostanie pierwszym zadaniem gospodarza, dopóki p. Liebieg nie będzie równie dobrym gospodarzem jak chemikiem, bo

dotąd zdaje się być niezachwianą prawdą, że kto zamysła na swoje pola pognoje z kieszeni wynosić, ten zbiory także w kieszeni znosić będzie musiał. Środkiem przeciw tak smutnej alternatywie jest produkcya wielkiej ilości zwierzęcej mierzwy, do czego trzymanie bydła na stajni najlepszą drogę wskazuje i bynajmniej nie jest tak trudne, jak sobie nie jeden gospodarz polski wyobraża. Tylko w północnych częściach Polski trzymanie bydła na stajni w lecie, na mniejszą zdaje się zasługiwać uwagę, bo ogromne samorodne pastwiska w tamtych krajach, i naczęj nie mogłyby być korzystnie wyzyskane, przytém bydło w zimie w tamtych gospodarstwach zostając i tak dłużej w stajni, wiele potrzebuje paszy zimowej i słomy na podściół, a koniczyna i trawy pastewne do koszenia nie tak pewno się tam udają, jak w krajach cieplejszych. U nas zubożałemu gospodarzowi wiele pomódz można trzymaniem bydła w lecie na stajni, gdy tylko stósowna rozległość lepszej roli w pobliskości podwórza, z pewnością wydać może potrzebną koniczynę i inne rośliny pastewne. Gdy dla braku stósownej roli nie można mieć lucerny na pierwszą wiosenną paszę, zastąpi ją wywar z gorzelnii, nim koniczyna nie podrośnie i pierwszego pokosu nie da. Po pierwszym pokosie koniczyny następuje mieszanina lub wyka, po téjże drugi pokos koniczyny, a ostatnią paszę zieloną dostarczy mieszanina z tatarki i owsa, liście i zrzynki z buraków, albo kukurydza, która w południowych częściach Polski bardzo dobrze się udaje, w Wielkiem Ks. Poznańskim chociaż z pewnością nie dojrzewa, jednak z korzyścią na paszę zieloną mogłaby być uprawiana. Zabezpieczyć sobie dostarczającą ilość podściółu niemniej ważną jest rzeczą, dla tego czynny i oględny gospodarz kupować będzie słomę, nie mając jej z początku dosyć w własnym gospodarstwie i pewno nie źle na tém wyjdzie; w przeciwnym razie będzie grabił igliwie w lesie i chwycił się wszystkich środków, aby zapasy gnoju w gospodarstwie powiększyć, co niezawodnie osiągnie, nie pomnażając nawet swego inwentarza z braku potrzebnego kapitału: bo kiedy praktyczny gospodarz wie, że mniejsza liczba bydła z téj samej ilości paszy i podściółu więcej i lepszego gnoju daje i produktami zwierzęcemi lepiej się opłaca. Zresztą nie ma naj-



mniej szej potrzeby trzymać się niewolniczo raz przyjętego systemu i nigdy na pastwisko bydła nie wypędzać, gdy tego nie okazuje się potrzeba; takie postępowanie byłoby pedanterią, którą wszędzie, a najwięcej w gospodarstwie szkodliwe za sobą pociąga skutki.

W zimie dostają krowy w Pruskowie wywar, siano, słomę i buraki, 30 funtów wartości siana na sztukę. Tuczanie bydła ogranicza się na wysłużone woły i trwa w przecięciu 180 dni. Z początku dają 35 funtów wartości siana dziennie i postępują do 40 funtów. Przy końcu tuczania dodają 3 do 4 funtów ziarna na sztukę. Zresztą zupełne wytuczanie bydła wywarem nie łatwo da się wykonać, przynajmniej nie jest korzystne, bo trwa bardzo długo.

### *Chów owiec.*

Nie ma pewno gospodarza trudniącego się hodowaniem owiec, któryby nie wiedział, na jak wysokim stopniu stoi teraz owczarstwo w Szląsku, lecz nie wszystkim pewno wiadomo, jakim sposobem szląscy gospodarze postąpili tak daleko w tej tak ważnej gałęzi gospodarczej, do czego dążą w chodowli swych owiec i jakie są główne cechy ich owczarstwa.

W chwili, jak sascy gospodarze uznali zgubną jednostronność w hodowli swych elektoratów, obudziła się w Szląsku chęć hodowania owiec wysoce poprawnych, oraz wystrzegania się ostateczności, które wszędzie, a najwięcej w gospodarstwie okazują się zgubnymi. Tak więc Szląsk i Saksonia dążyły do jednego celu, ale różnymi drogami: Sasi rozmnażaniem zwierząt najwięcej nowém żądaniom odpowiadających, Szlązacy krzyżowaniem. Oba kraje osiągnęły to, do czego dążyły, bo zaprzeczyć nie można, że od kilku lat, hodowanie owiec w Saksonii, z wielką korzyścią tamtejszych gospodarzy znacznie się zmieniło i do wyjątków tylko policzyć tam trzeba owce z długimi nieobrosłemi nogami, gołemi głowami, przezroczystymi uszami etc., a na dewszystko z wełną, którą wypieszczoném zwierzętom z grzbietu nieomal zdmuchnąć było można. Szlązacy trudniejsze mieli zadanie, wybierając trudną, niepewną drogę krzyżowania krwi Negretów z elektoralną, jednak wytrwało-

ścią i niezachwianem dążeniem do zamierzonego celu, urzęczywistnili swoje zamiary posiadając teraz owce, które, śmiało powiedzieć można, sławę mają europejską. Śmieśznie jednak byłoby mniemać, że w Szląsku znajdują się tylko stada cienkie i wysoce szlachetne; takie owczarnie na palcach policzyć można, bo gospodarze szląscy, jak wszyscy inni, nie mogli także uchronić się od błędów w hodowaniu owiec. I oni przechodzili przez znajomą epokę, dążenia do niciowatości i t. p. mylnych zasad w hodowaniu swych trzód.

Owczarnia księcia Lichnowskiego w Kuchelnie i Borutyniu pierwsze w Szląsku zajmuje miejsce; najdawniej została ustalona, dla tego barany ztamtąd z największą pewnością swoje przymioty na potomstwo przelewają; z niej wyszła owczarnia zarodowa amtsrata Hellera w Brzeznicach (folwarku do Chrzelic należącym) i nie mniej szanownę posiada przymioty, chociaż od pierwszej znacznie się różni. Pierwszy rzut oka na tę trzodę pokazuje, że wszystkie dążenia Hellera zmierzały do jednego celu; do utworzenia owiec z wełną najcieńszą, najszlachetniejszą w wszystkich przymiotach, z runem nabitým wyrównaným, jedným słowem owiec, które w najwyższym stopniu łączą w sobie wszystkie zalety i znamiona owiec szląskich; tak, że jedna owca daje wierny obraz całej owczarni. W Kuchelnie obok wszystkich zwyż wymienionych przymiotów, większa daje się spostrzegać różnaitość, zapewnie, aby wszystkie żądania kupujących zadowolnić; można tam widzieć tryki, z najrozmaitszým runem, z rozlicznemi odcieniami karbikowatości i długości wełny i t. p.

Owca szląska zajmuje środek między Negretami i Eskuryalnemi: od pierwszych odziedziczyła, nabitość runa, obrośłość nóg, brzucha i głowy i fałdy na szyi, od drugich pot oliwny i cienką, miękką i wyrównaną wełnę. Takie cechy charakteryzują owce szląskie, tam gdzie dążenie do jednego celu jest pierwszą zasadą gospodarza, bo wspomnieć nie potrzebuję, że w Szląsku, jak w wszystkich innych krajach, wiele stad owiec z ogromnemi kosztami sprowadzonych wpadło w zapomnienie, jedynie w skutek nieznajomości rzeczy i ciągłego wachania się gospodarzy w hodowaniu owiec.



Nim przystąpię do szczegółowego opisu hodowli owiec w Pruszkowie bardzo starannie prowadzonej, nie będzie może od rzeczy, zwrócić uwagę naszych gospodarzy, na niektóre przedmioty w tej gałęzi rolniczego przemysłu, która swego znaczenia w gospodarstwie jeszcze nie utraciła i zapewne nie tak prędko utraci. Nie będę szedł za przykładem wielu pisarzy gruntownie rzeczy biorących i zaczynał od złotego runa w Kolchis i wyprawy Argonautów; lecz krótko i wężłowato wspomnę, o niektórych korzyściach, jakie owczarstwo naszym gospodarstwom przynieść może, a po części już teraz przynosi.

W Polsce i przyległych krajach hodowla owiec z rolnictwem koniecznie jest połączona i tworzy jedną całość z całym systemem gospodarowania. Przyczyna tego jest nieodzowna, potrzeba stósownych pastwisk i paszy zimowej, szczególniejszy słomy, która przez owce najkorzystniejszą może być wyzyskana. Im lżejsza jest rola, tym większa okazuje się potrzeba hodowania owiec, bo pola piaszczyste leżąc kilka lat pastwiskiem dla owiec, nabierają nowej żyzności i potrzebne mechaniczne przymioty pod uprawę zbóż, szczególniejszy oziminy, nie posiadając dosyć mocy do produkowania potrzebnej mierzwy na własne użyczenie i wiele mamy przykładów, że rozległe dobra lekkie grunta posiadające tylko z hodowania owiec, główne przynoszą dochody. Nie daleko od Pruszkowa znajdują się dobra Kosnochowskie, które na 3000 morgach 12,000 owiec utrzymują. Grunt jest lekki i wydaje tylko żyto, ziemniaki i owies, cokolwiek jęczmienia i buraków, a większa część obszaru leży pastwiskiem dla owiec.

Lecz nawet na bogatych rolach, które hodowaniu bydła rogatego więcej sprzyjają, chów owiec w stósownych rozmiarach może być korzystny; bo owce wyzyskują wiele paszy dla nich tylko stósownej: słomę, przypadkowe pastwiska pod czas uprawy ugorów, oziminę zbyt bujnie w jesieni wyrosłą, podczas suchych mrozów w zimie, a nadewszystko ścierniska, mniej stósowne, jako pastwisko dla bydła rogatego. Przytém przezimowanie owiec trwa zwykle 4 do 5 tygodni, krócej niż rogacizny i czyni więc z tego powodu hodowanie owiec tańsze i na mniejsze kłopoty wystawia gospo-

darza. Skarżymy się na brak robotników w naszych gospodarstwach, na trudność spieniężenia produktów rolniczych, na małą ilość dróg komunikacyjnych, na rozległość posiadłości, zapominając, że owczarstwo mało rąk roboczych potrzebuje, dając produkt, który w małej masie wiele zawiera wartości i z małym kosztem daje się przewozić na targi, gdzie pewny odbyć go czeka i gdzie jest słuszość narzekań tak często powtarzanych?

Lecz nie wszystkich części Polski tyczą się tę zarzuty, bo gospodarze Wielk. Księstwa Poznańskiego, jak w innych gałęziach rolniczego przemysłu, tak i w hodowaniu owiec wielkie zrobili postępy i w swych chwalebnych dążeniach pewno się nie zatrzymają. Co rok zwiększa się produkcya wełny w Wielk. Księstwie Poznańskim obok cienkości i innych szacownych przymiotów, chociaż gospodarze wielkopolscy niższymi muszą się zadawać cenami za wełnę, jak np. Szlązacy, którzy dumni na swoją ustaloną sławę, za centnar wełny 10 tal. w przecięciu więcej żądają i otrzymują. Tylko Galicya uposażona od natury niewyczerpanymi skarbami, ziemią najpiękniejszą, najrozmaitszą, mniej posiada owiec (rzecz trudna do uwierzenia) niż bydła rogatego. Mówią galicyjscy gospodarze, że ich role w ogólności gliniaste i wilgotne nie sprzyjają hodowaniu owiec nie pomnąc wcale, że górny Śląsk pruski, posiada wszystkie wady galicyjskiego gruntu, nie posiadając jego zalet, najslawniejsze jednak w świecie hoduje owce, bo wszystkie trudności, znajomości rzeczy, wytrwałością i mocną wolą można pokonać.

Drugie pytanie nie mniej zajmuje naszych gospodarzy t. j., jakie owoce, cienkie lub miernie cienkie największy zysk przynoszą. Odpowiedź na to bardzo łatwa i pojedyncza: że wszędzie, gdzie rolnictwo nie wzmaga się i doskonali, gdzie produkcya wełny się zwiększa; w każdym kraju, który co raz większej nabiera sławy w owczarstwie np. w Wielk. Księstwie Poznańskim, dążenie za większą cienkością wełny jest następstwem zupełnie naturalnem, bo gospodarz, który dla tego grube owce hoduje, że te mniej starania i lichszą paszę potrzebują, ledwie zasługuje na nazwisko gospodarza. Zresztą nie jest prawdą, że przy rozumowém hodowaniu owiec cena cienkiej wełny, mniejszej wagi téżże zrówno-



ważyc nie może; mam nieraz sposobność tutaj w Szląsku o tém się przekonać i tak Heller w Chrzelicach strzyże w przecięciu z jednéj owcy 2 funty wełny, za której cetnar 150 tal. bierze, pomijając barany, które mu rocznie drugie tyle dochodu przynoszą, co sprzedaż wełny; minęły już bowiem czasy, gdzie w owcy z cienką wełną wyobrażano sobie wypieszczone zwierze z golemi nogami, brzuchem i głową, a w Chrzelicach widziałem barana z wełną elektą tak wielkiego i obrosłego, że podług zapewnienia Hellera 6 funtów wełny dawał; nawet w Kuchelnie nic podobnego nie zdarzyło mi się zobaczyć.

Jednak powód nierównie większej wagi, nakazuje produkcją coraz cieńszej wełny w każdym kraju, gdzie rolnictwo się podnosi i sława owczarstwa ustala, a tym powodem jest konkurencya, z krajami, gdzie w skutek niskiej kultury i na wpół dzikiego gospodarstwa, produkcya tylko grubszej wełny jest możebna, bo rolnictwo w ścisłem znaczeniu, na chów bydła stanowczy wpływ wywiera: gdzie gospodarstwo na niskim stoi stopniu doskonałości, tam bydło znajduje się liche, gdzie rzecz ma się przeciwnie, tam kwitnie chów bydła, owiec i koni; mamy tego przykłady na Anglii, Holandyi, Belgii i wszystkich krajach Europy. Największém niebezpieczeństwem europejskim gospodarstwom grozi Australia, ogromną produkcją grubszej wełny; dążeniem bowiem Anglii jest, zrobić się niezawisłą od krajów zawistnych jéj przemysłowi i zaopatrywać swoje rękodzielnie surowymi produktami z własnych kolonii. Widziałem kilka prób australijskiej wełny, wraz z cenami, za jakie na jarmarku wrocławskim zostały sprzedane; te wełny były średnio-cienkie nie najlepiej wyprane, ceny jednak były stósunkowo wysokie; najcieńszej wełny, którą widziałem, kosztował cetnar 65 tal., za który, gdyby u nas była produkowana ledwie 53 tal. byłoby można się spodziewać. Przyczyną tego jest niezawodnie, że te wełny przez długi przewóz tracą wiele na wadze i mniej straty fabrykantowi w praniu fabrycznem przynoszą. Wszelkie jest podobieństwo, że i w Australii dążyć będą do coraz większej cienkości wełny, bo cienka wełna tyle kosztów przewozowych wymaga co gruba, a więcéj w sobie wartości zawiera, jednak podług

wszelkiego podobieństwa, nie tak prędko to nastąpi, bo w gospodarstwie na wół dzikiem, hodowanie cienkich owiec jest prawie niepodobne.

Chów owiec w Pruskowie ma za cel utworzenie stada z wszystkiemi zaletami znamionującemi owce szląskie. Z 800 maciórek, różnych przymiotów wybrano 200 najlepszych oznaczających się cienkością wełny, lecz nadewszystko obrosłością, pięknem i wyrównanem runem. Wybrane maciorki zaraz poznaczone i parzenie z ręki zaprowadzono, które w zarodowych owczarniach jedyną jest rękojmią pomyślnego skutku, chociaż wiele pracy i bacności wymaga, gdyż przez samego gospodarza musi być szczegółowo prowadzone i dla tego w wielkich owczarniach trudno da się należycie wykonać. Znaczenie wykonywują piętnowaniem, umyślną do tego maszyną (*Tätörir Maschine*), którą w uchu potrzebne numeracy wyciskują, wystrzegując, aby przed zasmarowaniem czernidłem, krew małych otworów nie zalała. Czernidło robią z  $\frac{1}{3}$  sadzy,  $\frac{1}{3}$  prochu do strzelania i  $\frac{1}{3}$  frankfurckiego szwarcu (*frankfurter Schwärze*). Wszystko rospuszczają mocnym spiryтусem. To piętnowanie zaprowadzone jest teraz w całej tutejszej owczarni. Chcąc zaczynać każdego roku od Nr. I, wypada ostatni numer bieżącego roku obok wyciśnionej liczby w uchu umieścić np.



Wpoprzek stojąca 8 oznacza rok 1848.

Lecz i to nie jest koniecznie potrzebne; można także liczby następującego roku łączyć z poprzedniemi, bo różny wiek owiec, nie łatwo stać się może przyczyną pomyłki. Jagnięta piętnują dopiero w 3 do 4 miesiącu, gdy uszy podrosną i wzmocnią się; do tego czasu zatrzymują na szyi małe tabliczki, na których z jednej strony numer matki, na drugiej numer barana, jest wyciśniony. Po piętnowaniu, bonitują owce i wciągają do księgi zarodowej, w której wszystkie przymioty wełny, jednym rzutem oka przejrząc i odpowiednie barany, do maciórek dobierać można; młode



owce bônitują dopiero w 2 do 2½ roku, bo do téj chwili, wlna zwykle stałych nie nabiera przymiotów.

W całej owczarni pruskowskiej, jedna część maciorek koci się w lecie, druga w zimie, chociaż kot letni, jak zaraz zobaczymy, w owczarstwie rozumowie prowadzonym zasługuje na pierwszeństwo. Kot podwójny jednak, ma tę wielką korzyść, że maciorki, które w zimie zostały jałowe dopuszczać można w lecie i odwrotnie, przytém z powodu parzenia na dwie różne epoki roku podzielonego, więcéj można oszczędzać barany i mniej ich nawet potrzeba.

Parzenie z ręki odbywa się ogólnie znanym sposobem. Jeden baran dostaje na dzień najwięcéj sześć maciorek do poskoku i po każdym poskoku ma przynajmniej jedną godzinę wypoczynku. Cały czas parzenia trwa sześć tygodni; przedłużanie nad ósm tygodni nie jest korzystne, bo jagnięta zbyt różniąc się w wieku, starsze odpychają słabsze od żarcia, zmuszają przeto owczarza, do robienia wielu oddziałów; przytém maciorki, które długo namyślały się do barana, zwykle słabe przynoszą jagnięta. W zimie koci się maciorki w grudniu i w styczniu; w lecie w czerwcu do połowy lipca.

Wspomniałem, że kot letni jest najlepszy i gospodarze doświadczeni, którzy jakiegokolwiek w owczarstwie zrobili postępy, pewno się zemną zgodzą na to. Kot wczesnie na wiosnę, choć najtańszy jest najgorszy i istnieje dotąd tylko w gospodarstwach, z tych samych powodów, które cielenie się krów w téj porze roku, w zwykłych stosunkach gospodarczych robią korzystne, lecz chów bydła rogatego, jak w wielu innych tak i w tym względzie różni się bardzo od chowu owiec, tak, że jagnięta wczesno-wiosenne tylko rzadko się udają, nie dziw więc, że w tych gospodarstwach owczarstwo na niskim stoi stopniu wydoskonalenia. Kot zimowy w grudniu i początku stycznia już jest postępem, ma jednak wiele niedogodności, które wyliczając korzyści kotu latowego zaraz się okażą. Kot latowy ma najlepszy wpływ na zdrowie jagniąt tak, że niektórym chorobom, które jagnięta w pierwszej młodości głównie podpadają (biegunce, paralizowi, nawet kołowrotowi) w wielu owczarniach, tylko zaprowadzeniem kotu latowego zapobiedz było

można. Przymót traci wełna na maciorkach najmniej, jest bowiem krótka i nie może być przy ssaniu jagniąt obcierana, co tak często się zdarza podczas kotu zimowego, gdzie przez karmienie jagniąt, tracąc wiele mocy, zupełnie czasem zchodzi z nóg i z brzucha w około wymienia i tylko dawaniami ziarna, może być w tych miejscach utrzymana, niechęć szczególnie w zarodowej owczarni, gdzie na powierzchni wejrzeniu tyle zależy przedstawiać kupującym nie miłego, odstrasającego widoku. Prócz tego nawykają jagnięta, gdy wełna na maciorkach jest długa, do bardzo złego nałogu obgryzania tejże, co i straty przynosi i zdrowiu jagniąt jest szkodliwe. Nawet wychowanie jagniąt przy kocie latowym jest tańsze, bo maciorki na bujnych pastwiskach w czerwcu i w lipcu wiele mają mleka, co w zimie tylko kosztowną paszą da się dokazać, przymót jagnięta do zimy mają sposobność, podrosnąć i wzmocnić się należyte na pastwisku, gdzie mocniejsze starszych od żarcia nie mogą tak odganiać, jak w zimie w owczarni i za rok, jako roczniaki, tyle nieomal dają wełny co owce dorosłe.

Przy kocie latowym, dopuszczanie baranów do maciorek połączone jest z mniejszym kłopotem, bo owce stoją w owczarni; reńtowanie maciorek jest jednostajniejsze przy paszy zimowej, niż w lecie na pastwisku, które podług pory bardzo jest zmienne, a dobór stósownych baranów, do czego dokładne osądzenie wełny, koniecznie jest potrzebne, może być wykonany krótko przed parzeniem co np. przy kocie zimowym, wprzód nastąpić musi i staje się nieraz przyczyną kłopotu dla gospodarza, gdy w skutek choroby, śmierci i t. d. zmiany między baranami nastąpiły. Kot latowy ma tylko tę niedogodność, że maciorki kocąc się na polu, więcej starania z strony owczarza wymagają, a jagnięta z pastwiska do owczarni muszą być przenoszone etc.

W północnej Polsce i w większej części Wielk. Księstwa Poznańskiego kot zimowy jest prawie ogólny, postępowi gospodarze nie zaprzeczają wprawdzie pierwszeństwa kotowi latowemu; dodają jednak, że przejście nie jest łatwe i na wielkie straty naraziłoby ich mogło. Zastanawiając się nad rzeczą, przekonamy się, że i to przejście nie jest tak trudne i straty uniknąć można, postępując z należyłą rozważą.



Przejście do kotu latowego najlepiej uskutecznić można w sposób następujący: maciorki, tak nazwane przystępnice, które w 2½ roku przyjść miały do barana, należy parzyć po skończonym drugim roku. Jeżeli maciorki dłużej nad 7 lat nie są używane do rozplodu, przejście wykonane jest w pięciu latach, w ciągu których, parzenie półtrzecia roku starych maciorek jest znowu zaprowadzone. Przejście z maciorkami, które już się kociły w zimie, jest trudniejsze \*) i albo tak długo może być zatrzymane, dopóki maciorki po skończonych siedmiu latach od rozplodu nie zostaną wykluczone, albo nagle zmienione przyspieszając parzenie o pół roku, co jednak stanie się powodem, że wiele maciorek barana nie przyjmą, nie będąc w zupełnie inną porę roku do tego przyzwyczajone. Jednak i ta strata da się zmniejszyć, budząc popęd płciowy dobrą paszą, osepką, ziarnem etc.

Korzyści zaś kotu latowego są niezawodnie wielkie, jednak w gospodarstwach, opartych głównie na chowie owiec, jakich np. w Szląsku nie mało się znajduje, połączenie zimowego kotu z latowym bardzo jest korzystne z przyczyn wyż wymienionych; przytém, na jagnięta letnie, pora w lecie główny wpływ wywiera i tak rok 1847. niezwykle mokry, ogromne w Szląsku między latowemi jagniętami narobił szkody. Dla tego w pierwszych szląskich owczarniach kot podwójny jest prawie ogólnie zaprowadzony.

Wielka trzoda owiec na innych folwarkach pruskowskich jest podzielona na sześć klas, podług własności wełny, bo parzenie z ręki w tak licznej trzodzie byłoby połączone z wielkiemi trudnościami. Każda klasa otrzymuje odpowiednie barany, które jednak nie chodzą samopas w swoich oddziałach, robiąc tyle poskoków ile im się podoba i nieraz przy jednej maciorce niepotrzebnie niszcząc swoje siły, jak to w wielu nawet lepszych owczarniach dzieć się zwykło, lecz owczarz, lub owczarek, zawsze przy parzeniu przytomny, każdą maciorę po poskoku odłącza i barana po zrobionych sześciu poskokach oddala. Jest to rzecz wielkiej wagi

---

\*) Prócz młodych 2letnich macior, czyli przystępnie można przypuszczać na letni kot, te maciorki stare, które w roku zeszłym jałowity.

i w żadnej owczarni, gdzie chodowaniu owiec jakakolwiek poświęcają uwagę, nie powinno być zaniedbane.

Jagnięta zostają przy maciorkach przez trzy miesiące i dłużej. Jednak już po trzech tygodniach, odłączone bywają od maciorek i w osobnym zagrodzeniu w owczarni dostają siana i owsa. Z początku wychodzą do maciorek trzy razy na dzień, później dwa razy, a przy końcu tylko przez noc zostają przy maciorkach. Jeżeli lato nie jest piękne i pastwiska nie obfite, jagnięta letowe wcale nie wychodzą na pole przed zimą; takie wychowanie jagniąt, drogo wprawdzie przychodzi, lecz się opłaca pięknym i zdrowym przychowkiem: wszystkie inne owce idą na pastwisko, także i barany, które nawet w Kuchelni i w Chrzelicach na pastwisko wyganiają. Na łąki owiec nie wypędzają ani wczesnie na wiosnę, ani w jesieni, tylko na obsiane sztuczne pastwiska, które koło zarodowej owczarni na folwarku Pruskowie, w umyślnie urządzonej rotacyi w większej znajdują się ilości, aby owiec na dalekie pastwiska nie wyganiać; na odległych polach w Szymnicach znajduje się przykryta szopa, do której owce podczas upału lub deszczu z pastwiska zaganiają.

W zimie dostają owce, siano, słomę, buraki, także wykisi i wywar, który w stósownej ilości i z należytą rozwagą dawany, owcom bynajmniej nie szkodzi. Skopy, jałowe maciorki i roczniaki dostają 2 funt. wartości siana na dzień, maciorki kotne i te, które jagnięta karmią  $2\frac{1}{2}$  do 3 funt. Owcom, które tylko wełną się opłacają, więcej niż 2 funt. wartości siana dziennie dawać nie jest korzystnie.

Strata rocznie owiec w Pruskowie na trabra lub kołowrot nie wynosi nad 3%. Zdziwi może nie jednego czytelnika te naiwne wyznanie, które może powinienem był pominąć, mówiąc o tutajszej owczarni i nie wspominać o chorobach, które w każdym gospodarzu, przestrasz i zgrozę wzbudzają, lecz surowy zwolennik prawdy i postępu, dla pociechy gospodarzy winien jestem wyjawić to, co w Szląsku, gdzie hodowla owiec tak wysoko stoi, słyścić i doświadczyć miałem sposobność.

Nie będę domysłami, w większą niepewność wprowadzał zapytanie, czyli kołowrot jest powinowatą chorobą tra-



bra, ani wyliczał przyczyn, które jedną lub drugą chorobę wywołać mogą; wspomnę tylko, że twierdzenie, iż w każdej owczarni skłonności do trabra lub kołowrotu się znajduje, nie jest żadnym genialnym wykryciem, lecz rzeczą zupełnie naturalną. Traber bowiem i kołowrot są to choroby właściwe rodowi owczemu, (jak np. wściekliwość rodowi psiemu; wilkom, psom i lisom) i nawet między owcami najpospolitszymi się znajdują, w skutek więc coraz sztuczniejszego hodowania owiec, musiały się pogorszyć i bardziej upowszechnić, bo to smutne następstwo z względu na różne choroby, napotykamy tak u ludzi, jak u zwierząt, a u owiec więcej, jak między innymi zwierzętami domowymi, bo owce w naszych gospodarstwach są, że się tak wyrażę, zwierzęta sztucznie wywołane i wyż wymienionej konieczności więcej niż wszystkie inne podlegać muszą. Doświadczony Szlązak mówi: Gdzie nie ma trabra tam jest kołowrot, gdzie nie ma trabra ani kołowrotu, tam nie ma cienkich owiec, gdzie są cienkie owce, a gospodarz twierdzi, że u niego ani traber ani kołowrot się nie znajduje tam nie ma prawdy ani rzetelności.\*) Próżne więc będą głośnie jeremiady na te dwie straszne choroby; wszelkie usiłowania, aby wytepić je do szczętu, spełzną na niczem, a przechwałki gospodarza, że z walki przeciw tej klęsce cienkich trzód, wyszedł zwycięsko, śmiesznymi się okażą w przekonaniu każdego, kto głębiej wszedł w istotę rzeczy.

Kołowrot dla tego mniej jest zgubny niż traber, że wprzód się pokazuje i po 18 miesiącach rzadko owce napada, przytém nieraz sam ustępuje niewiadomo z jakiego powodu. Środki przeciw groźnemu wystąpieniu tej choroby są: wystrzeganie zbyt silnego karmienia jagniąt ziarnem, (szczególnie grochem), sianem z białej koniczyny etc. jednym słowem, każdej paszy, która zapaleniu mózgu sprzyjać może; przytém chłodne owczarnie, czysty obfity napój, unikanie za-

\*) Przeciwno temu twierdzeniu mam własne 10letnie doświadczenie: trabra ani jednego nie miałem, kołowrot bardzo się zmniejszył od czasu zaprowadzenia letniego kotu. Strata na kołowrot niewynosi 3%. Welnę sprzedaję wyżej 70 tal. centnar przy średnich cenach.

ziębienia, dalekiego wyganiania na odległe pastwiska i gwałtownego pędzenia jagniąt; znany jest nawet przykład, że w jednej owczarni, gdzie z trzody jagniąt psa wydalono, kołowrot daleko łagodniej się pojawiał. Jeden z tych środków zwykle nie wiele pomaga i tak raz miałem sposobność zwiedzić jedną owczarnią, gdzie owce i jagnięta nie najobficiej karmiono, a jednak kołowrot nie mało zabierał jagniąt i roczniaków.

Traber daleko jest gorszy, bo tylko starsze owce zabiera, których wychowanie już wiele kosztowało, przytém przelewa się na potomstwo i w pewnym peryodzie występując bardzo groźnie, nawet bezpośrednio może być zaraźliwy. Środki przeciw kołowrotowi wymienione i tutaj mogą być skuteczne, jednak wcześnie parzenia i zbytne wysilanie baranów, daleko więcej sprzyjają téj chorobie. Gdy w jakim gospodarstwie, traber całą trzodę w zastraszający sposób owładnął, a przyczyn miejscowych, chorobę wywołujących nie można uniknąć, tam należy:

- 1) Maciorki i barany, które podług wszelkiego podobieństwa na trabra nie zapadną, przenieść na inny folwark, który od poprzedniego pastwiskami i całą własnością miejscowości i położenia się różni.
- 2) Zachowywać w hodowli téj wybranej trzody, wszystkie reguły i środki, które przeciw téj chorobie są zalecane i zwykle okazują się skuteczne, a w najgorszym razie maciorki, dopiero po skończonym trzecim roku dopuszczać do baranów, a baranom nie więcej nad 30 maciorek do poskoku nie dawać.
- 3) Jeżeli i tutaj traber się pokaże, oddalać zatrabrzałe owce z całym ich potomstwem.

Takich trzymano się zasad w Pruskowie, na poskromienie tego wielkiego niszczyciela cienkich owiec, a chociaż środki, których użyto prawie w formie tajemnicy zostały nam powierzone, nie wacham się ogłosić je tutaj, sądząc, że się tém przysłużę gospodarzom, którzy z trabrem w swoich owczarniach walczyć muszą. Środki wymieniane tak się



w Pruskowie okazały skuteczne, że strata owiec na trabra ledwie 30/0 rocznie teraz wynosi, dawniej atoli wynosiła 180/0 i więcej.

Pranie owiec w Pruskowie odbywa się rękami, ogólnie znanym sposobem. Pralnia urządzona jest przy stawie 4' pod powierzchnią wody, w formie kanału 50' długiego 6' szerokiego, wyłożonego spodem i po bokach mocnymi deskami. Z stawu wpada woda wodospadem do kanału i z drugiej strony wypuszczana być może umyślnie zrobionym upustem. Wieczór przed praniem pławią owce dwa razy, przepędzając przez całą pralnię pod wodospad, z kąd woda przypływa; na drugi dzień pławienie powtarzają, potem ustawią się kobiety po obu stronach kanału wodą napełnionego, chwytają po kolei owce środkiem przepływające i wyciskają wełnę na miejscach najwięcej zabrudzonych; na brzuchu głównie, udach i karku. Przy wodospadzie stoi jeden człowiek i przytrzymując każdą owcę pod promieniem wody, myje ją do reszty. Gdy woda praniem kilkuset owiec zbyt się zabrudziła, wypuszczają ją upustem i świeżym przypływem ze stawu pralnię napełniają.

Z stu owiec strzygą 2 centnary wełny incl. jagnięta. Z owiec zarodowej owczarni strzygą w przecięciu 3 do 4 łutów więcej na sztuce; nowy dowód, że przy rozumowem hodowaniu dążenie do cienkości, wagi wełny nie zmniejsza. Za cetnar wełny z zarodowej owczarni dostają 115 do 120 tal. z reszty trzody sprzedają cetnar wełny po 85 do 90 tal. Liczba wszystkich owiec incl. jagnięta wynosi 3500 sztuk.

### *Stawnictwo.*

W Pruskowie lubo znajduje się pięć stawów różnej wielkości, jednak zaprowadzenie porządnego gospodarstwa rybnego jest niepodobne, bo przy czterech największych stawach znajdują się młyny, których właściciele mają prawo do wody, tak, że tylko podczas łowienia ryb, na krótki czas woda spuszczone być może. Z tego powodu nie można było dna stawu poprzerzynać rowami, któremi reszta wody odpływając, wszystkie ryby z sobą uprowadza i zupełne wyłowienie tychże, robi możliwem. Gdzie takich rowów nie ma,

lub stawy peryodycznie osuszone być nie mogą, tam drapieżne ryby kryją się w mule i późniejszy zarybek niszczą. W porządnym gospodarstwie rybnym, znajdują się często wzdłuż brzegu stawów kanały, którymi woda na młyny idzie; przy takim urządzeniu można ryby wyłowić do szczytu, dno stawów rowami poprzeczynać, stawy nawet osuszyć i stawiarkę (szlam) na pole wywieźć, nie czyniąc szkody młynom, tartakom i t. d. Takie kanały znajdują się przy stawach pruskowskich, lecz są zupełnie zapadłe i nieprędko zapewne, dla wielkich kosztów zostaną naprawione.

Stawnictwo dobrze urządzone, nie tylko bardzo może być korzystne szczególnie w okolicach katolickich, gdzie ryby zawsze lepiej płacają, lecz także z gospodarstwem w ścisłym może stać związku. Zbliża się z wielu względów do gospodarstwa pastwiskowego, gdzie pola leżąc kilka lat pastwiskiem, nowiej nabierają mocy i żyzności, nie potrzebując pognojów. Peryodyczne napełnianie stawów wodą i późniejsze osuszanie i obsiewanie bez wszelkiego mierzwienia, czyni to porównanie zupełnie trafne: tam opłacają się pastwiska bydłem i owcami, tutaj wodą oblane przestrzenie rybami.

Przymioty dna stawowego rozstrzygają nad wyborem roślin, które tam uprawiać chcemy. Jeżeli grunt jest zbyt próchniczny, mało spoistości mający z powodu małej ilości mineralnych cząstek, uprawa oziminy byłaby niepewna; najlepiej wybierać jęczmień lub owies; owies jest nawet lepszy, bo więcej słomy daje, nie tak łatwo polega, a chociaż i wylegnie, nie tyle na tym szkody ponosi. W pierwszym roku wyrasta więcej w słomę, dając małe i lekkie ziarno, w drugim roku już ziarno jest lepsze i t. d. Jeżeli dno stawów nie posiada wyż wymienionej własności; w osuszonym stawie wszystko uprawiać można; pszenicę, rzepak, ćwikłę i t. d. Gdy żyzność gruntu zaczyna słabnieć, wypada znowu staw wodą napełnić na trzy lata. Przez trzy lata może być obsiewany, w ciągu których tak gospodarstwo trzeba urządzić, jak gdyby słoma zewnątrz była zakupiona: można siać więcej rzepaku i innych roślin wiele gnoju wymagających. Nie można jednak pominąć, że znaczną część czystego dochodu zabiera utrzymywanie szluz, upustów, grobli i t. d.



Stawnictwo ma za przedmiot tylko hodowanie karpia, które w rzekach i jeziorach w małej ilości się znajdują. Hodowanie innych ryb, nie mogłoby w żaden sposób konkurować z dzikiem rybołówstwem. Dla tego żadne ryby drapieżne: szczupaki, okunie i inne nie powinny się znajdować w stawach porządnie zagospodarowanych. Najwięcej szkodzą szczupaki i tylko przy wielkiem staraniu mogą być zupełnie ze stawów wydalone. Rosną daleko prędzej niż karpie i wytepić mogą cały zarybek, lecz nieraz zaczepiają karpie znacznej wielkości, kontentując się w najgorszym razie, ogonem lub kawałkiem z brzucha lub z grzbietu swego przeciwnika. Lecz na nich mają sposoby doświadczeni rybacy. Szczupak trze się w piątym roku będąc 2 — 2½' długi. Podczas tarcia jest bardzo leniwy i na powierzchni wody pływa powoli jak nieżywy. Natenczas udają się rybacy w czołnie na wodę i łapią nieproszonych gości podrywką, lub kołą długim, ostrym widelcem\*).

Najmniejszy z pięciu stawów w Pruszkowie jest staw zarybkowy (*Strichteich*). W jesieni zarybiają go 20 karpiami, między którymi znajduje się ośm samców. Stawy zarybkowe powinny być nie zbyt rozległe i nie głębokie, bo tarcie tylko wtenczas dobrze następuje, gdy woda należycie się ociepli. Karpie trą się dwa razy do roku, lecz drugi załad często niszczy przez mrozy jesienne. Szczupaki najwięcej robią szkody w stawach zarybkowych. Wcześniej na wiosnę, gdy wielkiego napływu wody nie można się już obawiać, zarybiają w Pruszkowie dwa większe stawy (*Streckteiche*) młodemi rybami, z stawu zarybkowego. Na jedną milę rozległości wody wpuszczają 5 kóp dwuletnich karpia, albo 25 kóp zarybku (jednoletnie karpie), gdy tenże jeden rok tylko w tym stawie ma zostawać. Jeżeli po dwóch latach ztamąd ma być wyłowiony, wrzucają tylko połowę wymienionej ilości karpia lub zarybku.

Dwa największe stawy są do hodowania właściwych, dużych karpia przeznaczone. Zarybiają je wcześniej na wiosnę karpiami z poprzednich dwóch stawów. Im większe jest niebezpieczeństwo od ryb drapieżnych, tém star-

\*) Ością.

szemi karpiami te stawy zarybiać wypada. Po dwóch latach łowią ryby w tych stawach w późnej jesieni, z końcem października lub w początku listopada, korzystając z dni chłodnych, w których łowione ryby najpewniej można przewozić.

Z szczegółów gospodarstwa pruskowskiego wyjąłem te które najwięcej czytelników-gospodarzy interesować mogą. Wiele innych nie wymieniam, bo nie nadzwyczajnego nie przedstawiają. Wyszczególnienie przedmiotów naukowych w tutejszej akademii wykładanych, porządek dzienny, wszelkie regulatywy, tyjące się prywatnego życia akademików i wiele innych rzeczy pomijam, bo w tym względzie akademie różnicze są do siebie podobne, przytém wszystkie te szczegóły znajdują się w publicznych pismach rządowych i na każde żądanie przesyłane bywają przez dyrektoryum akademiczne w Pruszkowie wszystkim, którzy o tutejszym zakładzie bliższą chcą powziąć wiadomość. Wyliczając tutaj te szczegóły, przedłużyłbym o wiele opis niniejszy, nudząc niepotrzebnie czytelników oschłymi paragrafami.

Prusków, dnia 6. sierpnia 1850.

*Maksymilian Dziegielowski.*



## VI.

### **ROBAKI W PSZENICY.**

W ostatnich dniach lipca doszedł nas list treści następującej:

„Na Dominium Różnowie pod Obornikami pojawiły się robaki w pszenicy, jeżeli się w innych miejscach znajdują, warte będą badania i uwagi gospodarzy, bo wpłyną na cenę produktu, a gdyby się miały ponawiać, zachęcą badaczy do szukania środków ku ich wygubieniu.“

„Po paru tygodniowej suszy w pszenicy na pozór najpiękniejszej, lecz później kłosującej się dostrzegł tutaj szary ekonom p. Ziemski, że kłosy największe zaczęły przybierać kolor niewłaściwy; rozpatrzywszy się bliżej, znalazł robaczki wielkości ziarenka żyta, które idąc wytoczonym rowkiem w słomie ku górze, dostawały się do kłosa i uszkadzały ziarna. Po rozpatrzeniu się znaleźliśmy, iż cała prawnie pszenica późniejsza jest zepsutą, zgodziliśmy się, że dobrze będzie, jak Ziemiannin zwróci uwagę na to zjawisko, bo nie jeden spodziewa się wiele, drugi już na pniu kontraktuje, a potem co będzie?“

„Examin ten robiliśmy w dniu 22. lipca r. b., zdaje się, że deszcz gwałtowny wypędziłby tych nowego rodzaju niemiłych gości.“

Różnowo, dnia 24. lipca 1850.

Później doniosły pisma o pojawieniu się tychże robaków w innych okolicach, mianowicie w Gnieźnieńskim.

Korespondent z Rożnowa dołączył nam pewną liczbę żywych tych robaczek wraz z kłosami pszenicznymi.

Ponieważ robaki przysłane przez drogę wiele ucierpiały, nie można ich było rozpoznać, musiano się więc wstrzymać z badaniem i ogłoszeniem, dopóki się nowe muchy z nich zupełnie nie rozwinięły.

Pojawiają one się głównie w słomie, t. j. w pniu zboża: właściwe muchy kładą tam swe jaja, z tych wylęgają się te robaki i tamują przez to dalsze rozwinięcie się kłosa; a gdy ten właśnie zaczyna się wykształcać, psują w nim delikatne ziarenka, odbierają zbożu soki, które służą mu za pokarm. Znajdują się najobficiej w Niemczech i krajach sąsiednich, osobliwie podczas lata suchego i są oddawna znane pod nazwiskiem „Chlorops nasuta“, należą zaś do rodzaju much \*).

Lineusz wspomina o nich w swéj botanice i mówi, że już za jego czasów pojawiały się w Szwecyi, nie są więc, jak ztąd wnosić można, żadnym nowym pojawem. Nie masz jednakże żadnego na ich wytępienie środka prócz roku przekropnego, lub gdy susza kilkotygodniowa panuje, nagły rześisty deszcz.

Podług dzieła Lineusza *Fauna suec.* (wydanego w roku 1751.) są trzy rodzaje much najbardziej szkodliwych zbożom, mianowicie:

a) *Chlorops Frit. L. Autl.* (po niemiecku *Frit-Fliege*), której poczwarki żyją w ziarnkach jęczmienia i w Szwecyi czasem roczniej szkody 100,000 dukatów zrzadzają.

b) *Mosillus Latr.* niszczy słomę młodą pszeniczną.

c) *Musca pumiliorès L.*, mucha ta składa swe jajka w serce młodej rośliny żytniej, robaczki czyli gasienice jej wyniszczają czasami całe pola żytem obsiane.

Ktoby chciał obeznac się z opisem szkodliwych zwierząt, temu polecam dzieło: *Drei Supplement – Bände zu Putschets Allgemeiner Encyklopädie der gesammten Land- und Hauswirtschaft der Deutschen herausgegeben; von Joh. Wilhelm Krause. Leipzig, in der Baumgartenschen Buch-*

\*) Niemając w téj chwili pod ręką żadnego dzieła polskiego, ubolewamy, że polskiego nazwiska umieścić nie możemy, dopełniemy to w późniejszym poszycie Ziemiańska. W. La



*handlung* 1835.; — znajduje się w nim dokładny, krótko zebrany Opis szkodliwych rólności zwierząt przez Dr. Zenker z Jeny, do którego dołączone są piękne kolorowane ryciny zwierząt szkodliwych.

Z polskich dzieł polecam prace Jundziłły i Antoniego Wagi.

W. L.

**PRZYPISSEK.** — Uważałem po raz pierwszy robaki, o których powyżej mowa w tegorocznej pszenicy. Spostrzeżenia moje różnią się od relacji z Rożnowa nadesłanej w następujących punktach:

1) w żadnej innej pszenicy nie znalazłem robaczek tylko w takiej, której kłos został całkiem lub do połowy w pochwie liściowej (vulgo dicitur w p . . . . ch), w wykłoszonej zaś należycie pszenicy nigdzie robaczka nie znalazłem;

2) rowek, który robak w słomie wygryzał, szedł nie jak w Rożnowie uważano z dołu do góry, tylko przeciwnie z góry na dół, to jest zaczawszy od początku kłosa, aż do pierwszego kolanka, a czasem i niżej, ale im niżej, tém mieliej i powierzchowniej i tak jednostajnie, że w kilkuset słomkach rewidowanych zawsze tę samą drogę odbywał;

3) nigdzie ziarno nie zostało uszkodzone i w czasie dojrzewania, albo robak był nieżywy i uschnięty, albo już go w słomie wcale nie było; — ziarno zaś było liche, jak zwykle w złe wykłoszonej, chorobliwej roślinie;

4) możnaby przypuścić, że ta pszenica zostawszy napadniętą i uszkodzoną w czasie wygrywania się, tj. wykłoszenia przez te robaczki stanęła w swym wzroście i niemogła ani się należycie wykłosić, ani dokładnego uformować ziarna; — tak sobie zapewne każdy to zjawisko tłumaczył, tak i ja sobie tłumaczyłem powstanie tylu niewykłoszonych należycie roślin, ile żadnego innego roku nie było; lecz z tego toru zbiło mnie zupełnie spostrzeżenie;

5) że nigdzie w pszenicy tegiej zdrowej i wyrosłej robaczek nie znalazłem: ani téż w pszenicy na ugorze, na świeżym pognoju lub po rzepiu nie było roślin niewykłoszonych, a zatem i robaczek; — jeżeli się gdzie takowe znalazły, to chyba nad brózdami, lub w miejscach, gdzie pszenica przez mokość ucierpiała; — natomiast w pszenicy na przesiewiskach sianej, a mianowicie po grochu i wyce na ziarno sprzątnionych, mnóstwo kłosów niewykłoszonych, a w pochwach robaków; z powyższego spostrzeżenia nastąpiła mi się uwaga, że nie robaki są przyczyną niewykłoszenia i zanędzienia rośliny, tylko że w skutek zanędzienia rośliny i zostania w pochwie kłosów, rzuciły się na takie rośliny robaki tak, jak wiadome jest w całym przyrodzeniu, że na chorowite zwierzę, drzewo lub roślinę natychmiast rzucają się robaki, że są

przeto skutkiem, a nie przyczyną słabości; bo w takim razie tak dobrze zniszczyłyby pszenicę na ugorze lub na rzepisku siana, która była bujną i tęgą, jak tę, która na grochowczysku była słabszą i nędzniejszą. Może wręście z much, które obsiadają grochowe rośliny, pozostałych w ziemi z roku przeszłego wyradzają się te robaki; to pewna jednak, że nigdzie nie znalazłem roślin nie wykłoszonych i przez robaki natoczonych, jak na wiczyskach i grochowczyskach. — Być może, iż to tylko miejscowa, okoliczna przypadkowość, ale nietylko ja sam to spostrzeżenie zrobiłem, ale mnie w tém utwierdzili moi sąsiedzi: że na ugorowej pszenicy robaków bardzo mało znajdowali, a na przesiewiskowej daleko więcej.

Dębicz, dnia 20. sierpnia.

W. A. W.

Wszystko to, co powyżej powiedziałem, jest tylko moje spostrzeżenie, a nie dowód. Wszakże, jak już powiedziałem, nie znalazłem nigdzie roślin, które byłyby natoczone przez robaki. To jest dowód, że robaki nie są przyczyną słabości pszenicy. Wszakże, jak już powiedziałem, nie znalazłem nigdzie roślin, które byłyby natoczone przez robaki. To jest dowód, że robaki nie są przyczyną słabości pszenicy. Wszakże, jak już powiedziałem, nie znalazłem nigdzie roślin, które byłyby natoczone przez robaki. To jest dowód, że robaki nie są przyczyną słabości pszenicy.



## VII.

### NADZWYCZAJNA PRODUKCJA ZIEMI.

W sprawozdaniu Zgromadzenia niemieckich gospodarzy i leśnych odbytego w roku zeszłym w Moguncyi, znajdujemy opis następujący nadzwyczajnej produkcji:

Wieś Gonsenheim  $\frac{1}{2}$  mili od Moguncyi odległa, przed 60ciu laty miała 1046 mieszkańców, którzy na 50 morgach uprawiali włoszczyznę. Niemordowaną pilnością doprowadzili mieszkańcy do tego, że obecnie 200 morgów włoszczyzny hodują; liczba mieszkańców znacznie się pomnożyła, liczyli 2224 dusz w roku 1847. Przestrzeń 200 morgowa były dawniej piaszczyste pagórki wiatrem poznoszone i piaszczyste łąki, które zamienione na rolę warzywną. Piaskowe pagórki poznoszono, zrównano całą przestrzeń; przez ciągłe nawożenie zwierzęcej mierzwy, którą wednie i w nocy sprowadzają z Moguncyi, tak poprawiono ziemię, że teraz rocznie 6 do 7 rozmaitych warzyw jedno po drugim z tego samego kawała sprzątają. Na dobrze wymierzwionym i uprawionym kawale, zasiewają razem sałatę, rzadkiew miesięczną i galarepę; skoro sałata w kilka listków podrośnie, zostaje sprzedaną lub na inny kawał przesadzoną. W czasie sprzedaży rzadkwi, obrywają liście galarepy na jarzynę, gdzie zaś zbyt gęsto galarepa stoi, bywa przesadzoną, tak, że tylko sama na polu stoi. Po jój sprzęcie sadzą selery, a między nie sałatę i kalafiory; pod które, drugi raz jednak trzeba mierzwić; po sprzątnięciu tych obsadza się pole gatunkiem małej zwijanęj sałaty (*Mausöhrhen-Salat*) tak, że często pole ani pół dnia nie próżnuje.

W czasie lata polewają często pola gnojówką, lecz i wody nie żałują, całe bowiem pole warzywne przerzyna mały strumyk. Oprócz pola warzywnego jest jeszcze 2400 mórg roli, której połowa większa na przemian zostaje używaną pod warzywo, tak, że rok jeden jest na nią zboże, a rok drugi warzywo, np.: marchew, biała kapusta, fasola, cebuła rzepa, brukiew i t. d.

Z powiększaniem się uprawy warzyw powiększała się cena roli i cena mierzwy. Morg heski\*), który płacono przed 60ciu laty po 350 florenów\*\*) dzisiaj płaci się po 7000 florenów czyli 31,500 złtpol. Przez mnożenie się ludności posiadłości zostały nadzwyczajnie rozdrobnione; są bowiem takie kawałki, które ledwo kilka sążni kwadratowych mają powierzchni. Za mierzwę płacono dawniej po 24 krajcarów za taczkę, później dostać jej było można darmo, teraz płaci się za taczkę 3 floreny 30 krajcarów.

Produkcya tych ról pomnożyła się o 250 procent więcej jak dawniej: w ostatnich mianowicie 10 latach wzmożła się do tego stopnia, że ten, kto dawniej 3 kosze dziennie warzywa dostarczał do miasta, teraz ich 15 dostarcza.

Nie można się dziwić, że morg heski czystego rocznego dochodu czyni najmniej 300 talarów.

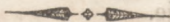
Przez nadzwyczajną kulturę odznaczają się następujące włoszczyzny: selery ogromnemi korzeniami, czerwona kapusta, sałata, karczochy i biała kapusta swą wielkością, szparagi wielkością i delikatnością, również galarepa, marchew i kalafior.

Ziemniaki w Gonsenheim są przedziwne, obsadzają niemi 800 mórg pola, które rachując w przecięciu na morg 40 maltrów\*\*\*) wydają rocznie 40,000 maltrów. Włoszczyzna teraz nietylko w Moguncyi się sprzedaje, ale i do odległych miejsc zostaje wywożona.

\*) Morg heski trzyma 150 □ prętów po 14 stóp.

\*\*) Floren heski równy 22½ srebrnym groszom pruskim, czyli 4½ złt. pol.

\*\*\*) Malter ma 4591 kubicznych cali francuzkich, kiedy szefel berliński ma ich tylko 2770¾.





## VIII.

### ZATRUDNIENIA LEŚNE.

#### *Miesiąc wrzesień.*

Zapoznanie się dokładne z wyrębami na rok bieżący przypadającymi i teraz jeszcze zajmie uwagę naszą, a to w tym celu: aby wszystko drzewo do budowli i na porządki gospodarcze zdadne wyznaczyć, a nie zepsuć nic, przy rozpoczęciu wyrębu, na sążnie opałowe, co tylko potrzebować można na lepszy użytek, aby zawczasu obmyślić albo sprzedaż odpowiednią dochodowi drzewa budowlanego i porządkowego, albo téż własne potrzeby i budowle według dochodu tego zastósować. W niektórych okolicach Niemiec, przy znaczniejszych borach, podają w tym miesiącu obywatele z boru drzewa potrzebujący ilość i gatunek potrzebnego im materiału, aby urząd leśny tak co do wyboru wyrębu, jako téż co do potrzeb okolicy mógł się zastósować, aby wiedział ile i jakiego drzewa sprzedaż będzie łatwiejszą, jak następnie inną do sprzedania w okolicy trudniejszą częścią, rozporządzić. Przy postępowaniu tém naznacza się, po ukończeniu robót w wyrębie, dzień licytacyi, w którym żądane, a według ich rozmiaru stósowne drzewa sprzedawane być mają; w terminie takim kilkanaście, a nawet kilkadziesiąt tysięcy talarów wpływa do kasy leśnej, jak się o tém przekonałem zwiedzając bory Harcu, mianowicie w Clausthal w r. 1841. Poznałem tam, iż sprzedaże te były najkorzystniejsze, bo każdy widząc dogodnie mu drzewo, starał się, chociaż za wysoką cenę nabyć takowe. U nas, nimby się wezwyczajono do kupna takiego, niejeden może zwalczyćby trzeba prze-

szkody; w pierwszych terminach małoby może tylko zjechało gości, jak to częstokroć widzimy na licytacyach w borach rządowych; gdyby przecież każdy, potrzebujący drzewa, wiedział, iż w odpowiednim rozmiarze i gatunku je znalazie, jako téż, że w innym lesie nie dostanie bliżej i taniej, natenczas i u nas licytacje takie wybornieby się udawały, a drzewo doszłoby do pewnej ceny, której dziś przy tak małej znajomości właścicieli o prawdziwej wartości drzewa, osiągnąć nie można; tém mniej, że wielu posiadzicieli borów, żałują kilkadziesiąt talarów na ocenienie przez znawcę wartości swego lasu, a tracą tysiące sprzedając bór, którego prawdziwie sami oznaczyć nie umieją, a częstokroć gorsza od nieznajomości naciska ich potrzeba pieniędzy do sprzedania, po jakiej bądź cenie. Dla tego téż widzimy, iż u nas najwięcej zarabiają kupcy na handlu drzewem. Niesłychaną to jest rzeczą w Niemczech i w innych ucywilizowanych krajach, aby kupczący drzewem takie odnosili zyski, jak na ziemi naszój; pomimo tego, iż nagłą jednoczesną wyprzedażą borów tak składy drzewa w znaczniejszych miejscach odstawy, jak w Lipnie, w Szczecinie przepelnione, że prawdziwie i tam za bezcen drzewa polskiego dostać można; przecież zarabiają jeszcze kupcy do 100 proCent. i wyżej. Ostrożność zatem wielka przy sprzedażach drzewa jest bardzo potrzebna; lepiej poradzić się znawców, wysłuchać ich zdania, jak samemu, nieznając się dokładnie sprzedaż uskutecznić. Dziwna rzecz, iż każdy chociażby najsluszniejszemi, najlepszemi pobudkami wiedziony, sprzedający bór, czuje żal i wstyd, jakiś i dla tego stara się ile możności tajemniczo z pośpiechem sprzedaż całą uskutecznić; fałszywe to uczucie wyrodziło się w nas ztąd, iż widzieliśmy, jak wielu zupełnie bory swe wyniszczyło, za bezcen je sprzedając, lękamy się więc, aby i nasza sprzedaż złych skutków dla nas i dla kraju nie miała. Obawa taka i pospiech taki są przecie szkodliwsze: tajemnica długo się nie utrzyma, skoro kupiec wycinać bór rozpocznie; a wycięciem części boru, jeżeli w nim drzewo dojrzałe lub jeżeli grunt pod nim urodzajny, pod pług zdalny, nietylko szkody nie przynosimy krajowi, ale korzyści prowadzamy. Wydobywamy ten kapitał, który jest w drzewie i na wyższy proC., jak z boru



mamy, użyć go możemy, a prócz tego grunt na folwark zamieniony znów ze strony każdej wyda plon obfity i wyższy przyniesie zysk, aniżeli był z przyrostu na wyciętem drzewie. Zawsze u nas zostanie dosyć nieużytecznych piasków, wzgórz i dolin, które najkorzystniej pod bór zostawimy, lecz wszystką ziemię pod pług zdatną, a stósownie położoną, oddać powinien leśniczy rólnikowi, ze względu na korzyści, jakie ztąd odniesie ekonomia narodowa. Prawda, że hodować bory na gruntach słabych będzie mozołem, że zatrzymać ulotne piaski i zagajać niedostępne trzęsawiska będzie więcej wymagało pracy; ale to chętnie przy zamiłowaniu swego wydziału, swego zatrudnienia i przy gorącej miłości kraju i dobra ogólnego, ze względu na zaniedbane u nas umiejętności leśne, podejmiemy. Wynagrodzi nas sownie pogląd na bujny wzrost zagajeń i zarostów, z których błogostawiać nas, przyszłe pokolenia użytkować będą.

W końcu tego miesiąca zaczyna dojrzewać żołądz; potrzebną więc ilość do sadzenia zebrać wypada, a po przysposobieniu gruntu do zasiewu, zasiać ją w rowkach na cał głębokich, lekko liściem i ziemią przytrząsnąć, aby się z czasem tego użytecznego, a coraz więcej u nas niknącego drzewa dochować. Pierwsza opadająca żołądz bywa zwykle przez robaki zepsuta, a zatem lepiej wstrzymać się ze zbieraniem jój do czasu, aż same piękne, duże żołądzie opadać będą; pod dębami, które w piękną do sadzenia zdatną żołądz obfitują, można zrobić ogrodzenie, aby jój bydło nie zjadało. **Klon jaworowy** (*Acer platanoides*) dojrzewa także około św. Michała, również **jodła** (*Abies pectinata*), **czerecha** (*prunus padus*), **kruszyna** (*frangula vulgaris*); nasiona drzew tych obierać można, a na jodłowe szczególniej mieć wypada uwagę, szyszki bowiem zaraz po dojrzaniu rozsypują się, a ziarno wraz z łuską opada. **Berberys** (*berberis vulgaris*), **szakłak** (*rhamnus catharticus*), **bez** (*sambucus nigra*) i **świdzina** (*cornus sanguinea*), mają jagody dojrzałe. **Bluszcz** (*hedera helix*) i **wrzos** (*erica vulgaris*) kwitną. Drzewa igliaste, skoro upały przeminą, sadzić można; przy sadzeniu tém wybierać tylko 2 do 3letnie roślinki, aby tém łatwiej się przyjęły; dosadzać drzewa wyschłe nad drogami i wygonami w końcu miesiąca, gdy

się uskromnimy z pracą w polu, rozpoczniemy. Sadzenie wierzbiny na piaskach nadrzecznych przy niskiej wodzie wykonać łatwo, uważać tylko trzeba na gatunek wierzby, który sadzimy; najprzydatniejsze są wierzby te, które do plecienia koszyków, półkoszyków i t. d. używają i pokup na przecie takie najpewniejszy. Szkółki po raz ostatni przed zimą z chwastów oczyścimy, aby nasienie w nich dojrzewające nie rozsiało się i pełnia na rok przyszyły nie utrudniło.

Pozwolenia na zbieranie orzechów teraz się wydają. Zagajen liściowych najwięcej w jesieni strzedz wypada, aby było szkody w nich nie czyniło, nieznajdując bowiem dosyć świeżych i smacznych traw i ziół, ogryza chętnie liście i pączki młodych latorośli; z tego powodu widziałem przez lat wiele nierosnące zagajenia na borach Głuszyńskich, od granicy z Rogalinem, gdzie było borowych uprzywilejowane być się zdawało do niszczenia zagajen. Wątpię, aby zagajenia te kiedykolwiek zarosty piękne wydać mogły. Na wygubienie i niszczenie owadów nie przestaniemy zwracać uwagi naszój: z chrząszczy (*curculio pini*) słonik sosnowiec, jako czerw, albo jako poczwarka w pieńkach się przechowuje; karczowanie zatém i wywożenie pieńków bardzo będzie korzystnem. Słonik mniejszy, (*curculio notatus*), znajduje się w bielu potoczonych przez czerw drzewek, wyrwać takowe i palić jest środkiem najlepszym. Z motyli prządka mniszka Ph. (*bombyx. monacha*) złożyła jajka pod łuskami odstającymi kory sosnowej; odłupywanie kory i zbieranie jajek, zwłaszcza, że ociężała samica wysoko ich nie składa, polecam. Sówka sosnowca (*noctupini perda*), jako poczwarka pod mchem spoczywa, napędzona trzoda chlewna wiele jaj wyniszczy. Prządka towarzyszka Ph. (*bombyx. processionea*) na korze dębiny składa jajka włosem szarym pokryte. Prządka hubczysta Ph. (*bombyx. dispar*) także jajka na korze drzew włosem brunatnym pokryte złożyła; gniazda te do kawałków hubki bardzo podobne łatwo dostrzedz; odskrobać i palić je trzeba.

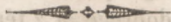
Polowanie w tym miesiącu na dobre się rozpoczyna; zajęć siedzi w polach, w owsach, tatarkach i kartoszlach; kuropatwy trzymają się w jarzynach i w bliskości krzaków, aby łatwiej przed ptastwem drapieżnem się chronić, teraz



bowiem wszystkie nowo wylęte, ptaki drapieżne zaczynają same polować, stare już żeru im nie przynoszą. Polowanie na dzikie kaczki trwa ciągle. Cietrzew, głusiec i jarząbek żywią się jeżynami, borówkami i kaliną; w miejscach przez krzewy te zarosłych napotkać je możemy. Jelenie szukają łani, rozpoczyna się bekowisko, które trwa 4 do 6 tygodni. Stare jelenie i rogacze można strzelać. Borsuk szuka owoców drzew dzikich i rzepy w polu, wychodząc tylko nocami z jamy; zwierze to lasom nie szkodliwe ochraniać wypada, korzyść nam bowiem tak przez niszczenie wielu owadów, jako też z tłuszczu i skóry przynosi. Na św. Michał poluje się na lisy, kuny, zbiki, robią się obławy na wilki; cena skór dzikich zwierząt nabywa teraz wartości, a mianowicie trwała się staje po pierwszym śronie lub śniegu, co przecież dopiero w listopadzie następuje. Sidła stawiają się na drobne ptastwo, drozdy, kwiczoły skorze, które częstokroć w wielkiej ilości się chwytają. Sposób chwytania łatwy; zakłada się przy drzewach pałeczki z giętkiej sośniny, wieszają się na nie gronko jarzębiny od dołu, a od góry zakłada się kilka pętelek z włosia. Miejsca do zastawiania sideł wybiera się takie, na których częsty przeciąg ptastwa dostrzegamy. W okolicach w jałowiec obfitych chwytają w siatki kwiczoły.

Dnia 13. sierpnia 1850.

H. T.



## IX.

### KORRESPONDENCYA.

#### I.

*Szanowny Obywatelu!*

Będąc prenumeratorem pisma Jego, tak wielce użytecznego Ziemianina, staie mi się niepodobnem, abym Szanownemu Obywatelowi nie doniósł, co następuje: Dnia 20. m. b. przybył do Kujaw, w okolicę starego grodu Kruświcy, pan Emil Wyhowski członek towarzystwa agronomicznego Belgijskiego i Galicyjskiego. Pożądaną była dla Kujaw ta chwila, w której poznaliśmy męża, lubo przyciśnionego całtem nieszczęściem, bo jest wygnańcem, kochającego jednak tak serdecznie swych ziomeków, że radby ich widział szczęśliwemi, a co do gospodarstwa na równi z zachodniemi narodami. Bawiąc w Belgii poznał w gospodarstwie tamtejszem wszystko co jest dobrego, a z tém przynajmniej, co potrzebniejszego i co byśmy u nas z łatwością i korzyścią zaprowadzić mogli, stara się nas obeznać. Między wielu innymi rzeczami przywiózł pan Wyhowski kosę flamandzką, o której lubo wiele i różnych zdań słyszałem i chlubny opis téjże w Ziemianinie czytałem; nie było to jednakowoż to, co to narzędzie własnemi oglądać oczami, dziś dopiero poznałem takową kosę i jój użytek.

Pan Wyhowski opowiedziawszy nam wszystkie téj kosy przymioty, poszedł z nami w pole do dojrzałej pszenicy i tam okazał nam sposób sprzątania zboża tą kosą i kilku ludzi



w krótkim czasie tak wyuczył, że można powiedzieć, iż z łatwością i zgrabnie pszenicę kosili. Ja zaś o téj kosie to zdanie śmiało wyrzec mogę, że skoro takowa w praktykę u nas wprowadzoną będzie i nasz lud do téjże się przyzwyczaj (co z łatwością nastąpi), będzie dla nas nader użyteczną, bo robota naprzód tą kosą jest łatwa i lekka, a powtóre w sprzęcie porządną i co do układania garści, do urzniętych sierpem bardzo zbliżoną, a czego zwyczajnej kosie i grabiom bardzo brakuje. Racz szanowny mężu to moje zdanie, jeżeli zasłuży na wzgląd w Ziemianinie zamieścić, a przytém przyjąć zapewnienie prawdziwego i wysokiego szacunku, z którym jestem

*Kozłowski,*

właściciel wsi Tarnowko pod Kruświcą w pow.  
Inowrocławskim dnia 20. lipca 1850. r.

*P. S.* co do urodzajów.

I w Kujawach pszenice w ogóle nie wyrosły dobrze; przy wyższych miejscach nieco zarażone. Żyta także niskie i mierne, tylko jarzyny przy nizinach dobre po górkach biedne. Grochy przez mszyce uszkodzone mały plon obiecują.

(Przyp. Red.) Prócz powyższego listu doszła nas wiadomość, że p. Wyhowski w podróży swéj po Kujawach i na Chełmińskiej w czasie żniwa pszenicy wszędzie próby z zadowoleniem gospodarzy odbywał i w skutek tego uzyskał zapisów na tysiąc kósek na rok przyszły. Gdy jednak obstalunek tychże kósek p. Wyhowski zrobić tylko może tak wielki, ile jest zapisów, przeto życzący sobie podobnych kósek, zechcą się zgłosić do Redakcyi Ziemianina z swém zamówieniem najpóźniej do Nowego roku 1851.

## II.

Szanowna Redakcyja zechce przyjąć moje zdanie, co do materyi artykułu pana F. Z. w poszycie z czerwca zamieszczoném. Chociaż w odpowiedzi Sz. Red. na zapytanie pana F. Z. wyczytujemy utwierdzenie mniemań zwykłych owczarzy, nie myślę jednak, aby ta tylko przyczyna przynosiła nam wspomniane choroby.

„Rozum owczarski“ jest wprawdzie filuternie biegły, ale nieobfitujący zawsze w wielkie gruntowe wiadomości swego zawodu, dla tego zapewne, niewypada nam zupełnie mu

zaufać. Acz kolwiek przypuścić możemy przypadki ukąszeń szkodliwych zwierząt, główniejszą przyczyną podług mego mniemania, zdaje mi się być, zaziębenie wymienia karmiącej maciorki, przez wypędzanie ich często na mróz lub zimno, z ciepłej zwykle owczarni do zadawania paszy, lub nawet czasem i po za obręb podwórza do pojenia; te więc przyczyny sprowadzają na część delikatną maciorki prędkie obolenie, niedając wysać pokarmu jagnięciu i ztąd zamykają się kanały i tym większy napływ pokarmu sprowadza puchlinę; później następuje zapalenie, robi się i rana, a wtenczas dopiero od owczarzy bywa słabość spostrzegana, kiedy puchlina połączona z gangreną, rozszerzyła się po całej dolnej części, po czém krótko tracimy zwierze. Wtenczas to bywa łatwe tłumaczenie niepilności „robak ukąsił.“ Jeźliby nie z tej przyczyny, dla czegożby tylko maciorki od jagniąt robaki kąsać miały? i to najwięcej zimą, dlaczegoż przy letowych jagniętach niewydarzają się te przypadki? I to nadmienić muszę, że po wszystkich owczarniach utrzymywanych skryputatniej w dozorze, gdzie pojenie całej gromady odbywa się w owczarniach, rzadko ta choroba ma miejsce, chyba przy odsadzaniu jagniąt, bywają czasem przypadki, którym częsta rewizya lub pilny dozór owczarzy zapobiega, bo przy małym napuchnieniu wymienia, domowe proste lekarstwo, olej siemienny lub oliwa, zatrzymuje napływ pokarmu, rozmiękcza twardość i puchlina opada. O postępowaniu sobie w razie, kiedy choroba wspomniona przyjdzie do niebezpieczniejszego stanu, lekarze zwierząt troskliwi, o dobro ogólne, niezaniebają nas zapewne zawiadomić o środkach, postąpieniu sobie w pierwszym momencie, niż ich głębszych znajomości zawezwiemy.

Ściborze pod Inowrocławiem, dnia 15. czerwca 1850.

*Ed. Mielecki.*

Chcąc jeszcze przytoczyć mały dowód na poparcie wyżej wspomnianego zdania, wspomnę tutaj, że na krowy dojne, łatwoby może przypaść mogła też sama choroba, gdyż doświadczenie nas uczy, że krowa dojna wypuszczana zimą na zimne powietrze lub mróz, nierównie daje mniej mleka, jak ta sama w oborze pojona, wypuszczona do pojenia bywa



i gwałtem wydojona choć jest niespokojną, nie może więc nastąpić zamknięcie mleka lub zgrupienie i w ten sposób zapobiega się napływowi i puchlinie, a głównie jest wytrzymałą nad delikatne zwierzę jak jest owca. Dla tego też kupując krowy zimową porą w nizinach lub żuławach, właściciel hodujący niewyprowadza z obory dla pokazania kupującemu, chyba po umówionej już cenie, myślę, że ci przedsiębiorczy gospodarze musieli już zgłębić dokładnie różnicę korzyści i szkody. Niestyszemy może więc i dla tego, o żadnych ukąszeniach zwierząt szkodliwych.

*Ed. Mielęcki.*

(Przypisek). — Przyznaję się tém chętniej do błędu uczynionego w odpowiedzi (Poszyt VI. miesiąc czerwiec) panu F. Z. na zapytanie o przyczynie choroby wymion u maciórek, że moja odpowiedź błędna i nie gruntowna, stała się pobudką do rozświecenia należycie téj kwestyi i do tylu gruntownie wypracowanych objaśnień. Przyczyna, dla której lekceważyłem tę chorobę wymion, pochodzi z osobistego doświadczenia, albowiem u mnie przy latowym kocie przypadki bolących wymion nader rzadko się zdarzają, niemając przeto straty, nieprzywyzywałem do téj choroby tyle wagi, sądząc, że jest więcej przypadkową jak ogólną.

Dębicz pod Środą, dnia 20. sierpnia 1850.

*W. A. Wolniwicz.*

i gwałtem wywołano chorobę, nie może być  
 postępiej samkronicznie mleka lub sypu i w ten sposób  
 pobiera się napływowi i pochłonie, a głównie jest wstę-  
 pnie nad delikatne zwierzę, jak jest owca. Dla tego też  
 kupując krowy zimowe porz w niezach lub kulawach, wła-  
 ściel powinien nie wyprawować z obawy dla pokarmu ku-  
 piennemu, chyba po umiarkowaniu, jak czyni, myśląc, że ci-  
 przedsięwzięcie gospodarkę musieli już zgłębić doświadczenie-  
 kanie krowy i szkody. — Niewłaściwy może więc i dla tego  
 o żądanych wskazaniach zwierząt szkodliwych.

Wskazywanie

(Przyjęcie). — Przesłano się tam chciały do błedu uży-  
 tniejszego w odpowiedzi (Pozost VI. miejsce ewangelii) panu F. S.  
 na pytanie o przywrócenie choroby wywołanej w macierki, że może  
 odpowiedź błędna i nie gwarantować, stała się podobna do rozwi-  
 zanego należało być kwestyj i do tego gwarantować wypracowaniem  
 objawów. Przyjęcie, dla tegoż, takimiż, albowiem u mnie przy-  
 mion, pochodził z osobistego doświadczenia, albowiem u mnie przy-  
 stawiamy krowy przywrócić do zdrowia, a nie do choroby, jak  
 tego, niemniej przede wszystkim, nieprzywrócić do tej choroby  
 i to wagi, sądzę, że ten widok przywrócić jak był.

Dział pod tytułem, dnia 20 kwietnia 1850.

Wskazywanie



Do dnia 24. czerwca r. b., niżej wymienieni szanowni Obywatele, przyrzekli wspierać „Ziemianina“ pracami swemi:

Biernacki Aloyzy, były minister kr. P., w Paryżu zamieszkały.

Biesiekierski, b. pułk. w. p. w Poznaniu.

Białkowski Alfons z Pierzchna.

Chłapowski, b. jen. w. p. z Turwi, pod Kościanem.

Cieszkowski August z Wierzenicy.

Chosłowski w Karminie pod Pleszewem.

Czyrner z Kwiatkowa pod Ostrowem.

Donimierski z Buchwaldu pod Malborkiem.

Dzięgelowski, uczeń akademii rolniczej w Pruszkowie.

Graeve w Karólewie pod Borkiem.

Dr. Góra w Kempnie.

Dr. Hlubek w Gracu.

Jackowski w Jabłowie pod Starogrodem.

Jaraczewski Julian z Głuchowa pod Kościanem.

Kalksztein Wincenty w Gołuchowie pod Pleszewem.

Kurcewski w Kowalewie pod Pleszewem.

Koliński w Goli pod Gostyniem.

Kurnatowski w Pożarowie pod Wronkami.

Lipski Ignacy w Ludomach pod Obornikami.

Łaszczewski w Jeżewie pod Borkiem.

Łubieński Józef w Pudliszkach pod Krobią.

Łyskowski w Mieszewach pod Brodnicą.

Mielecki Roman w Mierogniewicach pod Inowrocław.

Miketta, rządcza dóbr w Jarocinie.

Morawski Kajetan w Jurkowie pod Kościanem.

Morawski Józef w Kotowiecku pod Pleszewem.

Morawski Wojciech w Oporówku.

Moszczeński Ignacy w Wiatrowie.

Netrebski, inżynier w Poznaniu.

Niklaus, inspektor domu pracy w Kościanie.

Oświecimski, b. uczeń Eldeny w Plugawicach.

- Paduch, chemik i technik obecnie w Belgii.  
Potworowski Gustaw w Goli pod Gostyniem.  
Połczyński w Dąbrówce pod Tucholą.  
Pokorny Dr. w Pleszewie.  
Psarski, inżynier w Karólewie.  
Radkiewicz, major w Brzeźnie pod Niewieścinem.  
Rothe, radzca ekonomiczny w Konarzewie pod Rawiczem.  
Rybiński w Dębieńcu pod Radzynie.  
Szwarc, radzca ekonomiczny w Jordanowie pod Inowrocławiem.  
Sulerzyski w Piątkowie pod Golubiem.  
Smitkowski Leon w Łęgu pod Szremem.  
Stanowski, weterynarz I. klasy w Środzie.  
Stiegler, w Sobótce pod Pleszewem.  
Szczaniecki, b. pułk. w. p. w Boguszynie pod Nowem Miastem nad W.  
Szczaniecki Ignacy w Łaszczynie pod Rawiczem.  
Taczanowski Alfons w Taczanowie pod Pleszewem.  
Trąmpczyński, nadleśniczy w Zaniemyślu.  
Wyhowski, członek tow. agronom. w Belgii.  
Zakrzewski Tadeusz w Gutowie pod Pleszewem.  
Zakrzewski Kamill w Mszyczynie.  
Żychliński Franciszek z Twardowa pod Pleszewem.

---

Redaktor *Włodzimierz Wolniemcz* w Dembiczu w pow. średzkim.

---

Czcionkami N. Kamińskiego i Spółki.



### OMYŁKI DRUKU W POSZYCIE VIII.

---

- Na stronie 292 Nr. 5. w wierszu drugim zamiast: „należy“ umle-  
ścić trzeba: „*nie należy.*“
- „ 293 Nr. 7. w wierszu 3cim zamiast: „niejednego roku  
nasiewane“ czytaj: „*zasiewane.*“
- „ 296 Nr. 12. pomiędzy nazwiskami roślin zamiast „Ko-  
monika“ czytaj „*Komonica.*“

